

Stoyled outdiness

وتعلق على هذا الغط الذي يبليغ طولسه سبعسة آلاق

ان جمهوريسة اليوبيسا

الاشتراكية هي الدولة الثامئة

والسبعون التي ترتبط بعط

جسوى مباشر مسع الاتحساء

الادارة و توسيكر ۲/۱۷ هارع غور كي

لليفرد : 00 - 90 - 229 الغرائيا : Moscow Moscow News

عرجي الاشارة الى المصدر

Resa 10 son. Hugere 50090.

السوقيتي .

موسكسو ترحب بكم

Моску» («Московские колости» на эрибском измее) № 22 (426), 36 мая 1977 г.

مؤسسة ايروفلوت تفتتح خطا جويسا جديدا

جريدة اسبوعية تصدر منذ ه نیسان عام ۱۹۳۹ العدد ۲۲ (۲۲۷) السبت ٤ يوليو (حزيران)

e de la constante de la consta

كيلومتسر طالبرة لبو-١٥١

راحة-امان-عناية جيدة ،

للحصول على مزيسه من

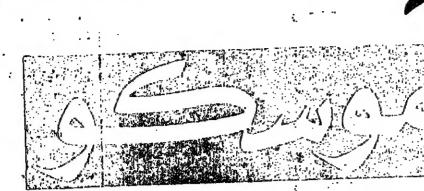
المعلومات راجعوا ممثليات

ووكالات ايروفلوت اينمسا

جست العرول لأنتابها مايشكرا ويتركوونسة طبعه بشكان جناما عاولستياة

VSEOGNOT

1944/1/11 Cit



طالعوا في ملحـق هــذا العدد كلهسة ليونيسد بريجنيف في التلفزييون فی ۲۹ مایسو (ایسار)





اسرافيسل حسينوف عامل النقط الاذربيجاني المعروف والثائب فسن مجلس السوفيت الاعل للاتحاد السوفيتي. (طالعوا في هذا العدد المواد العاصة بجمهورية المراد العاصة بجمهورية

عید دو مغزی کبیر

احتفلت شعرب الاتحاد السرقيتي والبشرية التقدمية جمعاء بالذكرى النائية والثلاثين للانتصار على المائيا الهتاريسة في التاسع من مايو (إيار) الحالى ، ولهذا الميد منزى تاريخيي . كبير ، فقد حطم الجيش السوفيتسي الجحافل الهتارية التي استعبدت المديد من بلدان ارروبا الشرقية والغربسة والعقت خسائر فادعة بالقيم العضارية المالمية ، وتضب على عشرات الملايين

ويشيسر المؤرخسون يحق ال ان الانتصار على النازية والغاشية تد مهد ألنهوش عارم لحركات التحرر الرطني نى آسيا وافريقيا وامريكا اللاثيتيسة بعد أن ساعــد عل قيام البمسكــ ألاشتراكي اللى فدا ترة جبارة للسلم وامن الشعوب وسندا لكافسة شعوب العالم في نشالها من اجل الحريسة والاستقلال وبناء حياتها الجديدة . أن البعرية التقدمية مدينة أوطن ليدين وجيشه الباسل الذي غير مجرى التطيبور العالمسي لصالبح التقيدم

والاشتراكية . عبد الجبار السيد (المملكة الاردئية الهاشمية)

وتبقى الصداقة يرتبط الشعبان المصرى والسوفيتي بصدالة صبيبة وازلد اثبتت مسلو الصدائة فالدتها في المديد ميسين الحوادث ، والتي على ثلة من ان ملأم الصداقة بين شعبينا ستبقي ينش النظر عن الغلاقات المؤلتة في مده او للك من القضايا ، إن الشعب المصرى يقسمور مواقف الاتحاد السوفيتسي

ثياء لقبال الشعب المصرى والشعوب

(من القادي، العراقي نوري صلمان)

الديمقراطية الشعبية)

عام ١٢ شهرا ء٠ الا على للسه ، وهذا هو مثقبا غراقة

ويالول القادي" القراسي هنري اللير: اعتقد اله اذا ساد الالعاد في بليد يؤدى الى اضطهاد المتدينين ، واذا سبساد التدين يؤدى الى اضطهساد

 سیق وان اجیت ان مواطلسی بلادنا احرار في اعتناتهم لهذا او ذاك من الاديان او لي عدم اعتثالهم لها ولا يسأل المواطن عندتا اثناه قبدله مثل هذه العرية لا من قبل العكسيد

الدينية ، وليس بعيدا عن بيتنا تلي كنيسة اراودوكسية ، وكليزا مسي سسم ولين أجراسها الداعية ال الطاوس الدينية

العربية الاخسسول شد الاستعمار والامبريالية والاحتكارات الدرلية رضد الصهيرنية ، وما الغلاقات المؤتشسية الناشئة الاسطابة صيف سرعان ما تنقشع ، وتبقى العدانة بين الشعبين

عاصم عبد الفتاح (جمهورية مصر العربية)

افريقيا للافريقيين

حصلت معظم شعوب المريقيا على استقلالها السياس ، وتواصل النضال من أجل استكسال استقلالها السياسي بأستقلال اقتصادی . كما احرزت بعض البلدان الافريقية تجاحات ملموسة في احداث تغيرات اجتماعية لصاليع الجماهير العاملة ، رمن تسير بثبات قى طريق التقدم الاجتماعي .

ومع ان شممس الامبريالية اغلت بالاقول في القارة السوداء ، الا ان قوى الردة لم تزل تطبع الى استعادة للرذها ويسط سيطرتها على الريقيا هدّه القارة التي عانت اكثر من غيرها من ظلم المستعمرين واستغلالهــــ

وبعد أن فشلت الامبريالية في ايقاف حركة التحرر الوطنى الافريقية أخلت تلجأ الى خطط جديدة ؛ ضرب الافارقة بالافارقة ، وغلق يؤر التوتر عن طريق الانظمة العنصرية ، اخسر قلعمة للامبريالية في القارة السوداد وتسمير الخلافات بين الدرل الافريقية

قير أن الشعوب الاقريقية عازمة على تطهير اراضيها من المستعمرين وبناء حياتها العرة بالشكل الذي ترتاب والحتيار طريقها بعلى حريتها دون اي الدخل من اية جهة كالت .

مصطفى خليفة العمراني (۱۲) افضل رقم ، فهر يقسم بدون (جمهورية الجزائر بقایا عل ۲ و۲ وا و۲ ومریح جدا

٦٠ دليلة (خسس مرات ١٢) وفي ' أما الرقم التال لير ١٣ لا يقسم

دلك مجرد نكتة لا اكثر ،

لبل ١-٥ الاف عام لي يابل العريقة

وكان الناس هناك يعتبرون ان رتم

للقياس ، فالليل والنهار ٢٤ ساعسة

(مرتان : ۱۲) وكل ساعة تشكون من

شرم هذا الرقم .

في العمسل والدراسة عن عتيدتي وليس لمة تحديدات تذكر بهذا الشان، وقد اعلنت حكومتنا بعد ولادتها عن حرية العقيدة ولم يسبق أن أعلنت التيصرى ولا من جانب العكوم___ة البرجوازية المؤقنة التسسى استلمت السلطة يعد السبورة شباط ١٩١٧ بينما تعتبر حربة العقيدة احد مقاييس العقوق البرجوازية .

أن الدين في بلادنا تضية خامسة بكل مواطن . وقد سيق أن قلت في اجربة سابقة ، اذ في العمارة التي اسكنها بضعة مؤملين من المسلمين والمسبعيين واليهود ، ولم اسمع من احدمم يوما اله تعرض الى اى توع من الاضطهاد اثناء تادية شعالسسرو

فالعددالقادم تعليق على نص الدستور السوفيتي الجديد . * عطاء ثورة اكتوبر. * حدیث مع احد النواب فی مجلس حی فرونزه بموسکو. * العنصرية في اسرائيل . المسابقة الدولية الثالثة في رقص الباليه .

> يسال القارئ العراقي فاهممان كالوستيان ؛ هل يثق الناس فسسى بلادكم بان الرقم (۱۳) هو رقسم ··· أن هذه الوساوس منتشرة كي

كثير من البلدان ، لدرجة ان البيوت والشلق لاترقم بهذا الرقم ، كم__ يرفض الرياضيون حبل هذا الرقم .. الغ ، رمدا الرقم عندنا مو رقم مثل يقية الارقام بالرقم مسن ان البعض يعتبره مشؤرما . واليكم المفال التالى و رقيم دار

جلس بلدية موسكو الواتمة ليي شارع غودكي (۱۳) ، والتي صغمسا ولدت في اليوم الثالث عشر من الشهر وتزوجت لمي التالث عشر أيضا وعشت في بيرت وشقق تعمل نفس الرقسم رجلست عل مقاعب في السينها او البسرح وقبها ١٣ وسافرت بطالرة

او پنظار على متعد رقمه ١٣ ، وكان ويعتبر بعض العلماء ان غرالسة ال عليدة الثمامي ه الاعتقاد وهرقم ١٢ الشيطالي» نشات

أن الملائة بين الدولة والكنيسة

مسترديوهاتها الغاصة ، ويتم اعداد ومن ثم يتم دبلجة الكثير منها ال

الندابير الاجارية الصحية والاداربة

والى اللقاء في العند القادم. أ



لله من قيلم دفود الشعلة الفاسته من التاج استوديو والدينوان الله



الرياضة ومواد اخرى بالإضافة الى الفلاف الملون.

والرثائقية والملمية . وكان عدد الالد

التي أخرجت في بلادنا عسمام ١١٧٥ أ

(۲۸۲) فيلما طريلا ر(۱۳۷٦) فيلما

تصيدرا و(١١٣٢) مجلة سيناليا

-- ويسأل أحاد القراء الما مونور

بلسخ عدد لسخ صمل واله

النسخ التي تصدر بها جريدتكم ا

مومسكوء باللغات العربية والترنسية

الانجليزية والاسبانية اكثر من ١٠٠

الف تسنخة في المام الماشي ۽ رم

ترزع داخل الاتعاد السوليتي رغاربه .

ويسال البعض : هل ثمـــة مازن

لعاطس الهندرات من قبل الشبيسا

السوقيتية ، وما هي الإجراءات التر

لتغذما الحكومة السوفيتية في عكالها أ

بلادنا ، وليس ثمة اسباب اجتابا

لتماملي المغدرات . غير النا لعيش غير

لدى يعش الشياب الرفية في تعالى

أليم في بلادنا تظام مراتبة صارم عل

بيع الادويسة التي تعتري على مناص

مقدرة . وتنص التشريعات الجنالية ال

المسؤولية الكبيرة التي تقع على عات

تشر المقدرات والاعمال المساعدة ال

أغراء الاشخاص بتعاطيهها والتبط

هذه البشكلة العطيرة ؟

ويجيب عليها المعلق ليف بيلكين

ويقسيف القارئ قاللا : تقسيمل أجهزة الاعلام القراسية انكم تقمطهدون المتدينين ، فهل هذا صعيع ؟

· اكرو مرة ثانية انه لا اضعلهاه قى بلادنا بسبب العقيدة ، فإذ ميا ارتكب المؤمن ار غير المؤمن جريمة فالتائرن يمالب عليها درن النظر

ويسال القارىء الكوبي الطوليسو أدفائديس ، عل ثبة في بلادكم طائلة

لى بلادنا يحددما الناتون الممول يه اذ أن الدولة السوليتية لا تتدخل في شؤرن الكنيسة ، كما ان الكنيسة و تتدخل في شؤرن الدرلة راذا قامت اية منظمة يغرل النوائين او يعمسل أجرامي فان نشاطها يعرم . ومكدا

كان الامر مع طائلة شهود يعيي . ويسأل القسساري الكوبي ديكاردو لينيتيس لوميرو : باية لقة تنطيق افلام الجمهوريات الاتعادية في بلادكمة

وكسسل جمهورية اتعادية لهسسا الانلام ليها بلغة شعب الجهوريسسة

تنتج الجمهوريات هددا كبيرا من الانسيلام ، فني عام ١٩٧٥ اخسرج

معزولين عن المالم ، ويمكن ان تتنا إ قربان خليلوني رئيس هيئة رئاسة السوفيت الاعل لجمهورية الربيعان السوفيتية الاشتر أكبة . هذه المادة المستوعة ولغرض الواليا

الدهبية، لبطل الابحاد السوفيتي .

ليوليد بريجنيف يهني، تودور جيفكوف بمنعه وسام لينين وهو اعلى وسام في الانعاد السوقيتي ، وميدائية «النجمـة

في اليوم السادس بعد التصار الالتفاضة بروغراد أعلن الحكم السوفيتي في باكو ، ومع اله الهار واتنا لعت ضغط المتدخلين والرجعية الداخلية فان الصفعة البديدة لنضال الشعب الاذربيجائي في سمبيل حريته تبدا من

أنَّ التصار أورة اكتوبر الاشتراكية العظمى قد اكسب يروليتاريا الدبيجان توى جديدة والهمها دوح الهجــــوم التاسم على النظام القديم ، الذي التهي بالتصار الحك. السوفيتي ، ففسس ٢٨ ابريل مسنة ١٩٢٠ اعلن العكسم السوفيش في الدبيجان . ولاول مرة في تاريخه اصبح الشعب الاذربيجالي سيد

نصيره ، ومالك فروات بلاده ، ولاول مرة حقق طهه اللديم بانشاء دولته الوطنية المستقلة الله لثبا لينين اله بلغيل الاشتراكية ستتعول الدبيجان ال جيورية طليعية عالية التطور على تادوم الشرق ، واليوم وبد مرور ٥٧ عاما نقول بكل اعتزاز ان ليومة لينين هذه

للويل الدييجان ال جمهورية فات التصاد وطني متطور وقد وصف الشاعر الكبير صبد فودغون الصدالة الاخويسية للنبوب السوليتية بالها أدل ال قربي الدم ، في الدييمان اليوم اكثر من عشري قرعا مستاعيا ومثان

١١ مرة ، وطلال مسلوات اللملة اللمسية التاسعة ١٩٧١-الإنتاع الداد حجم الانتاع المساعي بالمئة ، وتنتج صناعة الجمهورية حاليا في ٧ ايام قلير ا كان لتنبه الزيلجان قبل النورة في سنة . لليرك أيضا جترافية صناعة المذبيبيان و فلبل الفسسة

العلاقات السوفيتية - البلغاريـة نشهسل جهيسع نواحي الحيساة

واقامت اللجئة المركزبة للعسرب

الشيوعى السوفيتي وهيئة رئامسية

مجلس السوقيت الاعلى والعكومسية

السوقيتية في ٣٠ ايار مادية غداء في

قصر الكريملين الكبير على شرف الوفد

وقال ليونيد بريجئيف اثناء المادبة

اننا نعتبـــــر التعاون بين الاتحاد.

السوفيتي وبلغاريا جزءا لا يتجزا من

تلك الملاقات الاغرية حقا والاممية

حقا التي ترسخت في النماون العظيم

العلاقات الان جميع مجالات الحياة فعلا

في جمهورية بلغاريا السعسة . وجرت في الكرملين المباحث...ات السوقيتية-البلغارية . وتبادل الطرقان الاراء حول المسائل الملحسبة لبناء الاشتراكية والشيوعية ، واطلم___ا بعضهما غلى سير تنفيسسل قرارات المؤتمر الخامس والمشرين للحسرب الشيرعى السوقيتي والمؤتمر العادي عشر للحسسزب الشيوعس البلغاري وقيما نتائسيج التعاون السوفيتي-البلغارى الشامل وارليا اهتماما كسرا لتوسيعه اللاحق وتعميقه في جميسع

والعركة الشيوعية العالمية ء وسادت المباحثسسات وحدة الاراء

التأمة والاغلاص والصدانة الاغوية . للعزب الشيوعي السوقيتي وهيئسة رئاسة مجلس السرفيت الاعلى ومجلس الوزراء السوقيتي وصل موسكو في ۲۰ ایار (مایو) بزیارة رسمیة ودیة وقد حزبى حكومي من جمهورية بلغاريا الشعبيسة برئاسسة تودور جيفكوق الحربى والحكرمي لجمهورية بلغاريا السكرتير الاول للجنة المركزية للعزب الشيوعي البلغاري رئيس مجلس الدولة

للاسرة الاشتراكيية وتشبه على الا أن القطبية ليسمست في الساع شمولها قحسب رغم ان مدًا مؤشر هام فطابع هذه البلاقات ذاته لا يتسم فقط يساهية العزبين وحدميها ولا الشغيلة نفسها مباشرة المسائل الملحة في الوضيين الدول

واكد السكرتير العام للحسيرب الشيرعي السوقيتي : فليتخل خصومنا عن ادمامهسسم ، فتلاحسم الاسرة (اليقية على ص ١٤)

اجتباع هيئة رئاسة مجلس السوفيت الاعسلى للاتحساد السوفيستي

الاعل للاتعاد السوقيني و وبعث قيه موضوع مشروع دستور اتعاد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية الذى اعدته اللجنة الدستورية وأحاله اجتماع اللجنسية المركزية للحزب الشيرعي السوليتي الى هيئة رئاسة مجلس السوليت الإعلى للإتحاد السوفيتي ، وبحثت مينة الرئاسة كذلك مسالة اقرار النقبيد الوطني

وخليلسوف ، وأعضاء هيئة الرئاسسية ليكولايها-تيريشكونا وتسيتسيفوف

وافقت ببوجبه على مشروح الدستور (القانون الاساسي) لاتحسساد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية السلى قدمته اللجنة الدستررية مسن حيث الاساس وطرحته للمناقشة الشعبية العامة

ووققا لهذا البرسوم سينشر مفروع دستور الاتعاد السوليتي في المبحق المركزية والجنهورية والاقليمية والمنطقة يوم ٤ حزيران يوثيو ١٩٧٧ . وقد وجدت هيئة الرئاسة ان من المناسب عقد دورة استثناليسة لمجلس السوقيت الاعلى للاتعاد السوفيتي لمن تشرين الاول-(اوكتوير) عام ١٩٧٧ ليمث. مشروع دستور الاثقاد السوفيتي .

واستنفت هيئة رئاسة مجلس السوليت الاعل للاتعاد السوليتي ال كلمة صوسلوف عضو المكتب السياس للجئة المركزية للحزب بالشيوعي السوقيتي سكرتير اللجئة المركزية للحزب حول النفسيد الوطئى للاتعاد السوقيتي و وقد أصدرت هيئة الرئاسة مرسوما اقرت يموجيه كلمات ولعن لشيد العاد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية . وتقرر البدء يعزف النفيد الرسمي للاتعاد

وسينشر كس النفسيد واوقته الموسيقية ..

مشروع الدستور الجديد

يُتوقع أن ينهر في بلادلا في الايام القريبــة نص مصروع قما هُو مُنشَا طرورة وضع دستور جديد بالاتعاد السوقيتي ؟ الاربعة بشكل بارز وبين ،

العكاسسا لتليرات عهيقة من التمتدومات ، والا أضبح بجلبهما مجتمعا للاشتراكية النامسة والمتسد ألالحاد السرائيتي اليوم درلة صناعية

1977 ، ٢٣ ، ١٩٧٧ -

في الربيجان مكهرب .

(البقية على ص ١٥)

عقد في الكرملين ، في ٢٧ ايار-ماير اجتماع هيئة رئاسة مجلس السوفيت

وقد قدم الرقيق ليونيد بريجنيف السكرتير العام للجنة المركزية للحري الفيوعي السوقيتي. 4 وليس اللجئة الدستورية 4 تقريرا حول مشروع دستور اتعاد الجمهوريات السوقيتية الاشتراكية ، وشاوك في مناقشة مدا المرضوع نالبا دليس ميثة رئاسة مجلس السوليت الإعل للاتجاد السوليتي لياذبيكول

وقد اصدرت هيئة رئاسة مجلس السوليت الإعل للاتعاد السوليتي مرسوما

السوقيتي في الاول من ايلول (سبتمبر) ١٩٧٧ .

الدستور الجديد ، ليناقفته الشعب كله أنُ الدستور مو القانون الاساس الذي يُعدد حياة كـل مواطن والمجتمع ، وبحدوث تغيرات في المجتمع يتغير القانون الاساسي لفسة ، وقد القر النستور الساري الطعول عام ١٩٣٦ ، اي كبل ما يزيد على "٤٠ عاما ، وهذه مدة ليست قليلة في تاريخ الله الم النظام السوفيتي الاشتراكي اللي لا يتجاوز صرو ٦٠ عامسها و فقد كان يتقدم خلال تلك المقود

كبرى تئتج خس ما ينتجه المالم كله والبلية على ص ١١٤)

العكم السوفيتي كان الالتاج المشاعي ملتمرا كله تقريبا

چديسنة ، سومفاييت وميثقيتشساور ، وعلى-بيرامل

وداشكيسان ، وستيبالاكيرت ، وتطورت مناعياً كل من

ولكن صناعة النفط تظل أحد اهم قروع اقتصاد الدينجان

ويرتبط تاريعهسا الجديد باستفهار كنوز بعر قزويسن

التعتمالية التي تعش اليوم اكثر من ٧٠ بالمئة من النفك

المستخرج في الجمهورية . وحققت بقدما كبيرا المبناعية

الكيميالية والبتروكيميالية وصناعة بناء الماكنات لا سيما

الكهر تقلية وبناء الإجهزة والادوات ، والمناعة التعدينية

العديدية واللاحديدية والطاقة الكهربائية ، والمشاعة التعليقة

والفدالية ، وتنتج الدبيجان اليوم ١٥ مليار كيلواط ساعة

من الطالة الكهربالية ، أي أكثر من سبعة أضعاف الالتاج

طلب فسملت اشاعة التعاوليات في الزراعة لهوفها لا منيل

له للقوى المنتجة ، وتقير بشكل لا يكاه بمدق وجيه

أأريف الاذربيجائي . فعيث كالت الاعمال كلها يدويسية

وهيث لم تكن تملك معرانا الا استثمارة وأحدة من كل

اديم يعمل اليوم اكثر من ٥٠ الله جرار و١٠٠٠ ماكنسة

لقطف القطن و ١٠٠٠ حاصدة -دارضة واكثر من ٢٠ الله

الكرة الارضية عبر خط الاستواء بعزام اقلية الرى ومجارى

المبنية في الجمهورية خلال سنوات الحكم السوفيتي

شاحنة والكثير من الماكنات الافرى . "ومن الممكن احاطة

فالسعت لتيجة ذلك رقعة الاراض الزراعية في الجمهورية

يملداد ١٩٨٠-١٩٧٩ مرة ، وسيئلق في سنوات ١٩٨١-١٩٨٠ عل

لعليز الالتاج الزراعي في اذربيجان زعة ملياري روبل

وهلا أكثر يه، ١ مرة مها اللق في السنوات العبس السابلة

وال جالب هذا يتلذ اليوم في الجمهودية برلمي واستسم

للتطوير الإجتماعي-الطافي اللاحق للريك ، بعتى عام ١٩٧٠

كان فيه بالملة عن مساكن سكان الريف مزودة بالللا

ولن عام ١٩٧٠ ارتفت عله النسبة إلى ١٤ بالمئة ، ومهمتنا

الراهلة عن ايمال الله الى ٨٠ بالملة من شكل سكان

الرياب حتى ألهاية عام ١٩٨٠ ، مع ملاحظة أن كل الرياب

السنوى في كل روسيا ما قبل العورة .

المدن القديمة كيروف آباد ، وشقى ، ونافيتشيوان .

 تصدر في اذربيجان السوفيتية ١١٦ صعيفة يبلغ عدد سنح كل طبعة منها ٢٠٥ مليون تسنَّعة ، و١١٥ مجلة * تبلغ حصة كل الف شخص من سكان الجمهورية ١٢٠٠ لسخة من الصحف والمجلات - في السنة اي اكثر ١٦٠٠ نسخة عن سنة ١٩٧٠ .

* تصدر الصحف في الربيجيان باللغات الاذربيجانيية والروسية والارمنية

الله بدأت اذاعة باكو البث منذ ديسيمبر ١٩٢٦ . وهي تبث برامجها اليوم بثلاث لغات هي الاذربيجانية والروسية والارمنية الى جانب برأمج موجهسة الى البلسدان الاجتبيسة ؛ ايران تركيا ، والبلدآن العربية بلغات هذه البلدان .

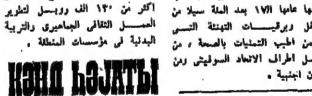
* بنا التلفزيون الاذربيجائي نشاطه عام ١٩٥٧ . واعتبارا هن نوفمبر ١٩٧١ شرع بيث برامج ملولة ، وفي سنة ١٩٧٢ كَأَنْتُ البِرَامِجِ الملوثة تَبِثُ لَمِدة ٣٠ دَقيقة . اما الأنَّ فائها تستمر ٣ ساعات . ومن المقرد ان تبت برامج التلفزيون الادربيجائي كلها بالالوان في نهايسية العطة العمسية العاشرة (١٩٧٦-

صحيفة «كومو ليست» الدرشة الرئيسيسة في الغطسة العوسسة

هل بعد ۳۰ کلم من مدینة شامهور وعل شفة تهر كورا تقسم ورشة بناء محطة شامهور الكهرمائية الجديدة التي العتبر من اعظم ورشات البنساء في ادربيجان السرليتية لى الخطة العسسة العالية ، وتبلغ طاقة مد، المعطبة ٣٥٠ الف كيلوراط ، وستنظم ال مبلسلة البعطات الكهرمائية البمائلة في المجرى المترسط من النهر ، ومن المنعب تقييم اهبية عذه البحطية بالنسبة الى اقتصاد الجيهزريسية السوف تنتج المعطة الكهرمائية سنريا اكثر من ۸۳۰ مليون كيلرواط ساعة من الطاقية الكهربالية ، وسيستخدم مصرف نهر كورا ، الذي ينظمه الغزان التابع للمحملة الكهرمائية ۽ لري ٧٠ الف هكتاز من اراش مناطق شامهور

فإتارز وتاسوم اسماعيلوك ه ومنذ اليسوم الاول للشروع ببناء بعطة شامهور الكهرماليسسية اخلت المسميلة على عاتقها مهمة الاختراف عن مجرى الامرو في روشية اليناء المظيمة

لمكيف تجرى الان اعمال البناء ؟ ريقول مراسلنا ؛ لقد انجزت اعبال بتاء خط السكسسة العديد وطريق لسيارات ، وبلدة البنائين البراتة والبراقق الداخلية والغازجية ، وتتسم المدينة الممالية وتتحسن فيها اسباب الراجة ، وانجزت ايضا اعمال تشييد بلدان اجنبية .



صعیف «کند حیاتی» («حياة الريف»)

سابقة الفيزيائيين الفتيان

اشتراد ١١ فيزياليسا في المباراة المدرسية التقليدية للفيزياليين النتيان لى المنطقسة ، وقد قاز قيها تلميذا

حاجييف ونالا حق الاشتراك لي مباراة · الجيهورية ، وفي خال المجامهما فيهيا ايضا فاقها سيشتركان في مباراة عوم الاتحاد السوليتي للفيزياليين الفتيان . ان المباريات المدرمنية-شكسيل تقليدي لابرال المراهب الفتية . وعلاوة عل المكافآت والبوائز تناح للفائزين امكانيسية الالتعاق من دون مياراة



معروضات شيقة في معرض مصممي الطائرات الفتيان في باكو

ومقهى وشايخانة وبدأت اعمال بناء Bullika

("عامل باكو")

هدية حائكية سحاد عمرها ١١٧ سئة

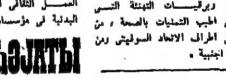
مىعيقة «فيشكا»

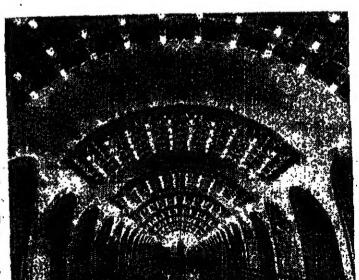
مغزن كبير لبيع السلع .

۱۰۸ ربیما» مکدا تسمی للذكرى الستين لثورة اركتوبر . كرمست زبيدة التي تمتبر من اقسده حالكات السجماد سجادتين اخريين لهذه الذكرى ء وتمتساز السجادات الثلاث بالجودة الرقيمسة والالوان الساطعة والرسوم اليدوية التي صممتها بنفسها ، وتجتذب هذه السجادات المعروضة اليوم لم منزلها الكثيريس

زمن بعيد ، ولكنها لا تحب أن تتغل عن مهنتها الاثيرة وهي تقفي كل يوم يضم ساعات امام ماكنة العياكة متزلها . وزبيدة العائزة على وسام راية العمل الحمراه ، تثقل خبرتهـــــا ال الشبيبة وتلميذاتها وينهن خمس

وتتلقى زبيدة شايدايينا تتضمن اطبب التمنيات بالمسعة ء من . كسسل اطراف الاتعاد السوقيتي رمن





أحدى معطات المترو الجديدة التي تحمل اسم للاامسي

هيش القدمات العامة بركما بش مطعم ВАКИНСКИЙ

صعيفة «باكينسكسي رابوتشي»

ضمانة اكيدة للترسيع اللاحق للانتاج

وتحسين ظروف عبل العمال وحياتهم

الجهوريسسات السوليتية والبصعات

المعليسية ١٢٠٠ عامل ومستغدم

وسيشترك في الرحلات السياحية لمس

دبوع الاتحساد السوليتي والبلدان

الاجئيية اكثر من ٥٠٠ عامسة تنط

الصيفية في مغيمات الطلائع ، وخصصر،

ولى منطقة شاهرميان وحدهــــا

ЭПЭБИЈЈАТва من اجل العمال инчесенет انتهى في مصافى البترول في پاكو

الاختصاص الذي يختارونه ، وصفوف

الحلقات الغاملة التي تنظمها الجامعة

والمعاهد باشراف علماء اختصاصيير

معيفة «الادب والفن» توليسم العقود الجماعية لعام ١٩٧٧ فيلهارمونيا مدرسية وحده الاتفاقيات التي تعقد مسريا بين أرن العمال والمستخدمين في شخص لجنة المنظمة النقابية في المصنيسع وأدارة البصنع او المعمل تشكيي

طرفها متنزم فلعقافة والراحة باكا

انشا اتعماد المؤلمين الموسيقبين

قى الجمهورية فيلهارمونيسا مدرسية هدايسسا الاسهسسام في تطرير الحس الموسيقي لدى الاطفال ، وغرس حب البوسيقي العليقية ، والدعامية لاعمـــال الروسيقي السوفيتيــة والاذر پيجانية ، وموسية..... ه.موب البلدان الاجتبية ، وفيلهارموليسسا المدرسة مدعرة الى أن توقر للاطفال امكانية اخرى لتلبية مطلباتهم الروحية والتعرف على افضل تناجات الدؤلفير البوسيقيين في العاش وفي عصرتا بمساعدة موسيتبين مامرين ، والقر



لعيش في يعر فزوين الإسمال التي تعلى الكافيار

١٩٧٦ كان النالب ، عامل المنجم ، هو باللات من طالب بالاسراع في الرميم بإمسات القدم القديمة ، وليس ان الرافعات التي كانت تعتبر ال اليوم من ضروريات مناظر المدينا

عزيز رضأيك ۽ الدؤلف الموسيق

الاذربيجاني المعروف ، العائز على لام

الجدارة في اذربيجان ، كلمة في طلة

الافتتاح اشار فيهسا ال أن التار

الفيلهارمونيا المدرسية هو هدية ميز

للتلاميذ عشية الذكرى الستين لورة

@4NUNFLFUS

صحيفة «كوموليست»

(باللفة الارمنية)

الوجسه الجديد للريف

الاذربيجاليي

بدأت تظهر اليوم اكثر فاكثر على علنها

الريف ، حيث تدفقت موجة اعادة البناء

وقد أنجز معهد «أذغيبرومسيلستروي»

وضمم مشروع التممير شامل للبلاة

الكولةوذ المركزية اسوتسياليزم ال

منطقة كاخ ، ويتحقيق هذا البشروع

مستلقسى الغلامون بلعة جديدة ذات

السبكة واسعة من البرانق العامسة

والثقافية والمميشية ، ومن المقرر بناه

١٠٠ مسكن مع قطع اراش ملحلة يا

ودار للنقافة تتسبسع ٢٠٠١ شاسا

ومدرسة وروضة للاطفال زدار خناة

وورشية للغدمات المعيشية ولسرل

بتخلص سكان القرية من هبوم صلع

الغيز باناسهم ، اذ سيبتي ليها أراد

ومرکز تجاری ومطعم ، وسیلوم عا

مسيدخل الغاز الطبيعي حياة السكان 1

عبر قری ادر بیجان .

اكتوبر الاشتراكية العظمي

مدًا ما پدهش ، فكرزما سيفيريترف نالب عن دائرة الثغابية تشمل عسمة مناجم قديمسة ، توفر العمل لربسم الرجال فسسى مدينتسس ديميتروف وكراستوارميسك (سكان الاغيرة ٧٠ الف لسمة) . أن النائب السيوفيتم واصل عمله بين الدورات البرلمائيا لى نفس المؤسسة التي كان يعمل لميها

لى دورة الوقمير-تشرين الثانسي

لبل الالتفايات ، مما يفسم له مجال رؤية البسالة وهي بعد چنين . لقد زار كوزما سيفيرينوف انكلترا ولرنسنا وايطاليا والولايات المتمسدة الاميركية وقنلندا ، وتحدث مع عمال للك البلدان ، ومن استنتاجاته ان التالب الغربى يعرض يرقاموا ، امسة ياليله الناغبون او ير المبولة ، اهـــا

النائب السوقيتي فيعتمد في نشاطه البرلماني على عدد كبير من التكليفات ئسس «توصيات الناغيين» . قباذا في مفكرة النائب ، اجراءات لتجميل المدن والقرى ، ولبناه المساكن ومؤسسات الاطفال ذون سن المدرسة

القسساء فياكشسلاف يوركوف رئيس ومستوصف وقسسائي للمنجم ومسدول لجئة الانتخابات في الدائرة والمامل في

ومؤسسات الغدمات المامة وترميسم المتجسم المجاور . وكلمة كواهسا

التوصيات يعتاج الى وقت طويل تظهر الناء مطاليب جديدة ، فيمكن القول بان حملتكم الانتخابية متواصلة ا فقال كوزما-ممكن تول هذا . الا ان حملتي الالتغابية الشخصية لا تنحمر فر هذا . والا فلماذا النشال من اجل

بلغ كــوزما سيفيرينوف ، عامل المنجم ورجل الدولــة السادسة والاربعين . وهو يعمل منذ ٢٣ سنة في موقع تعديني

وقد التخب منذ عشرين عاما نائبا في مجلس البلدة ، ثم المدينة

لَّهِ المِعافظة ، والتَّعْبُ عبر السنوات آله (الأخيرة ثائبا في مجلس

يعيش سيقير ينوف في مدينة ديميتروف (٣٠٠ الف نسمة) على

لسوفيت الاعلى في جمهورية اوكراينا السوفيتية الاشتراكية

سَنَّاقَةً ٨٠ كُمْ مَنْ دوليتسك مركز مُعَافظة دولباس ، ويسافر

عدة مرات في السئة الى كييف ، عاصمة الجمهورية

دورات مجلس السوفيت الاعلى .

مقعد في البرلمان 9 لتنفيذ توصيات الناخبين الذين يملكون عق نزع النتهم عن النالب او ان لايسيدوا انتخابه أن أسرة عمال التعدين في منجي ديميتروف هي التي اقترحت ترهبيح كوزمسما صيغيرينسول الى مجلس السرفيت الاعل في الجمهورية فيسمى الدورات الاربع الاغيرة .

لماذا تقسدم لنا وتابق الحملسية الالتخابية لعام ١٩٧٠ ٢٠٠٠ ليس ليها أية أيهة : ثرحة عادية تعبل صورة المرضيع ۽ ليس في الصيبورة مايستلفت النظسر سوى اللجمسية اللهبية لبطل العمل الاشتراكي لي سيرة حياة مغتصرة بأسلوب شبية باسلوب الاستبارات . وخطاب مختصر

لابد للحملة الالتغابية من الدعاية غمن الذي تكلم عن للادات المرضح مع ناخبيه ؟ عمال تعدين وبنساؤون وسأللو مسيارات ومعلمون واطبسساه

لقد التقطي من تقارير يتغلق فقط بطبع كوزما مسيقير يثوق: الدؤوب ومبدلسس» ، المخب للمسل

مسيفيريلوف الجرابية : لا تزلف ولا

والسند حاولت الناء وجودي السي ديميتروف أن أستعيد الطائق التبي نائتلى ورأه عدم الكلمات و

للد اللبس سيقير يترف و مئسل خطواته الاولى كنالب ، لى حركسة الاستغدام المقلاني لكل شير مسين ألارش و ألتى السملت كل الالحساد السوليتي .

وكوزما سيقيرينوف-اطناقة أنضاله في مبيل تحليق التومنيات-عدو في أجنة السوفيت الاعلى لشؤون الضبيبة ويقدر اعطماه اللجثة خبرة عامسيل مسالة يئاه دار جديدة للسيلمسنسا المنجم الذي كان لوقت قريب عديو ومرجل ذى طاقة اقوى للسنتوصيك. -اللجئة المركزية للكومسومول فسيسى

أوكراينا ، ومرهد ومربى النبيبة وطلبات أرسال، ماكينات دهر الساء

مشكلة تشغل فكر الشباب اليوم ا

والعمل والراحة أطلاب المدارس، وتعن لملك المديد من معسكرات الراسية المبينية ، ولكن القليل حدا مسيد . معسكرات العمل والراجة ، ولا يجوز الفصل بين الراحة والعمل والدراسة فهذا الثالوث يجب ان يبقى مترابطا

ومؤاف كتب ومقالات موجهة للجيسل

كولما سيقيرينوف رفي الوسطى مع اعضاء فريقه

يستقبل كوزما فاخبيه مرتين ألب لى الشهر ، رهاد، المقايلات الزامية أجميع النواب ، من صوليت القرية حتى السوفيت الاعلى ، واذا كـان الطلب يحمل طابعا فرديا ، فعندنها يكتفى سيفيرينوف بمغايرة هاتفية او رمالية ، وأذا أصبعت الطلبسات المتماثلة جماهيرية لدرجة لا يستطيع النالب تلبيتها و فعندها يرجه الناتب طلها رسميا الى الادارة المغتصة لعل البشكلة علا جلريا ومكسدا حلت

بتلبيتها او برقضها هي الزاميه في الممارسة المترفيتية ،

مكام الرئيقة والمهام المعددة من قبل المؤتمسر موقف الاتعاد السوقيتسي هذا يستجيب لمضالح ولى أطسار البواهيم التي يحلت فيسه ، حول "هندوب جبيع البلدان المفتركسة في البؤنسس التناون في اودوبا وتطوير عملية الاللراج في

> النسيدة الاطرال ، تعددت مراقف دول عديدة وطريقة معالجتها للاتفاقات الواردة في الوثيقسة البتامية ومهمات لقاء بلغواد اللى يشكل عقده بعد

مركزية للجرب القبيوس السوقيتي في البؤتيو السادس علم للنقايات السوليتية ، الذي كأن

يمؤكمر الامن والتعارث .في أورويا - وللما لعثير الله يجب ان تكون المناية بالسلام والابن في اوروبا وتطرير التعارق بين الشعوب الاروبية "المشمول الرئيس للشاء، بلغراد ، وكصور المهام الرئيسية التي تواجه اللقاء في الماسية "اليوغرسلانية ليست مجرد اجمال ما تعلق يسل البلوط اللباق على يعطن الترصيات والالتراحات الملموسة حول مسائل التمساون المستمرة ه

مجنوعة كاملية من يلدان الدب أن لن عدة البلدان اوساطا والمية كلك مولقا مسؤولا من هذا البكسب الهام للشعوب الاوروبية وشعبس الرلايات المتعدة الأميركية وكندا ، وهو اللراج

وتسمع درال جانب هذا د اصوات اخران ، اذ يحاول منظر القوى اليميقية في البلدان المفتركة عَى البؤلس و التعدي عن مؤلم عليملكن وعن الاحكام الواردة في الوليلة العتامية كما أو كالوا يجهلون السبب الذي من أجله علد هذا البؤتير . توطيد السلام وأمن القنوب ، وتعميل وكلوين

اوم دولة معلت في هلسنكي على اعل مستوى وعند حديثهم عن اتفاقات هلسنكي ، حول احكام معينة في الوليقة الغتامية بعد انتزاعها من الاطار العام للوثيلة العتامية ، ساعين الى أعطاء من يسمعهم أو يقرأهم تصبورا كالآبا مزورا عبا تعدث عنه في علستكي اكبر النادة في ٣٠

اجتبع في هاستكي مبعار ٢٠ دولة ، وعما اتفارا

الهدف، والدلك الجميسيم الإتفاقات الواردة في الإقسام من المكال ألتعاون المعتلقة مرابطسة

بالملهوم الامتاس ا

عملية الاللراج ،

ان هذه الدوائر واجهزة الصحافة والاعلام التي تبال رجات نظرها ، تستخدم في جبلتها الدعائية النسيرا مشوها عبدا للوليلة النهائية وللاحكام

. ولعل عن البغيسيد بهذه البناسية للكيسي عائمة المين عن مرية الإعلامة بالأمر الذي من اجلة

ا لله جرى في مستكل مؤتس للامن والتماوان في اوروبا . وتهدف الاحكام الواردة في الوليقة التي تجمل إعماله م الي توطيد أمِن الشموب وتطوير التمارن الدول ، أن الاطلاع بأممان على النششركسية قد سمت لان يتعكس هذا الهدل الاسامى للمؤتمر المكاسا كاملا ودليانا في الرليقة الغتامية . وفي مقدمة الرابيقة الغتامية بكاملها دني المنظر ال كل من السامه ، احكام يتضع منها ان البشتركين في مؤلير ملستكس لله وضفوا تعسب اعيلهم مدنا هو شبعان السلام الدالم وامن الشعوب ، والروا بان تعبيل الانلزاج والحريله : إلى عملية مستمرة وأكثر قابلية للمياة وعامة من . غيث ، هسرلها مو الرسيلة الزليسية لبلوغ مذا

لقد صيفت في المؤتبر الاوربي المام ولسقت واقرت بالإجمساع تلك المباديء التي ستهتدي

الى المدينة ، ولى ديميتسرول الان

- الى اية جهات مختصة يمكين

- لدى النالب مترق كبيرة لمسى

هذا البرشوع ، وقد حسدت ووجهت

الطغبات الى لجنة الدراسة للتغطيط

ومختلف وزارات الجبهررية والادارات

عند عودتی من دیمیتروف توجهت

- كيف ينفذ الطلب الاغير الذي

لدمه سيقير يترف النائب في عجلس

وقد اجاب نیکولای تضورسیسسن

- ترمند اترميم المناجم القديمـة

والسد اثار النسال سيلير بتول

مسألة عامة تبس عشرات البؤميسات

ان الاجاية على طلبات النبسوأب

قار تشینگو-دولیتسال

الى وزارة المستاهسية الفحمية قيبي

والاجهزة الحزبية والسولينية ج

كثير من جنائن الزهور ،

للنالب أن يترجه ٩

اوكراينا :

السوليت الاعل ا

مبالغ كبيرة .

المسؤول في الوزارة :

الفعمية في الجمهورية .

يها الدول المفشركة في المؤتبر في علاقاتهـــا المتبادلة . أن أعلان هذه البيادي، يشكل في جرهر الإمر مجبوعة الالتزامات السياسية البتباءلة للبلدان المشتركسية تجاء يعطمهسسا اليعشى الانتزامات التي تتميم على جميع ميادين الملاقات بين الدول ، وقد جساء بكل وضوح في المنام الرئيقة الفتاميسة المتعلقة بالتعارن في العجال الاقتصادي وفي المجالات الإنسانيـة «... يتيقي تعقيق مدا التعارن مع المراعاة الكاملة للمياديء البنظبة للملاتات بين الدول البضعركة و كبسا وردت في الرئيلية المعنيسة اي في واعلان

ومكذا فان أية معارلة لانتزاع اللبساق معين منفرد من الوثيقة النهائيسة والنظر اليه خارج علاقته بالمبادية الاسامية ، ألتي تنظم الملاقات بين الدول أ من معاولة تتعارض مع الولياسية البشاركة في البؤتس والبعير عنها يوشوح و في بناه وتطوير العلاقات المتهادلة على اضاس عدم التدخل أي الشؤرن الداخلية ، واحترام المساواة والسيادة وخمالص كل منها والعل لى اختيار وتطوير المطبتها السياسية والتقافية بحرية وكذلك الحق في اقرار قرائيتها وقراعدما الادارية . وراضع تباما ان محاولات التشويسة من مدا الترع لا يمكن ان تساعد عملية تعليق المياديء . والاتناقات الواروة في الرليلة المتامية لمؤتمس الامن الأوروبي .

لبلول

- الباء موسكو ٢٣ - ١٩٧٧ -

يتؤمسات التعليم العالي فسيسسى

استقبل ليوليد بريجنيف السكركير العام للجنة المركزية للعزب الشيوعي السوفيتي في الكريملين وذراء عارجية كل من جمهورية بلغاريا الشعبية ، وجمهورية المجر الشعبية ، وجمهورية الماليا الديماراطية وجمهورية يولوليا الشنعبية وجمهورية روماليسسا الاشتراكية وجمهورية تشيكوسلوقاكيا الاشتراكية ، الليسسن اشتركوا في اجتماعات لعنة وزراء فارجية الدول اعضاء معاهدة

السوفيتي ودوساكوف سكرتير اللجثة المركزية للعزب الشيوعي وثوقشت الناء اللقاء يعش البسائل الدولية ، وقبل كسل

هي. مسائل الامن والتعاون الاوروبي عل ضوء الوثيقة الاعتامية للمؤتمر الاوربي العام ، واشير الى أن الدول الاشتراكيسية مهتمة بعقد للله بلفراد بنجاح ، ويتتالجه الإيجابية ، وهسى مستعدة لان تسهم في اعماله بشكل بناء .

الغارجية سيساعد بشكل فعال على التعزيز اللاحق وتعسين تعاون الدول اعضاء معاهدة وارشو في اللضايا الدولية وفي التعليق

وعبر ليوليد بريجنيك عن اقتناعه بان لشاط لجئة وذرا،

واشترك في اللقاء فروميكو عضو المكتب السياسي للجئة

المركزية للحزب الشيوعى السوفيتى وزير فارجية الانعسساد

انقضت عشر سنوات على ذلك اليوم البشؤوم من عام ١٩٦٧ ، عندما قامت اسرائيل ، تصجمها الصهررئية المالمية والقرى الاميريالية ، يهجومها الغادر على مصر وسورية والاردن واحتلت بنتيجة عدوانها مساحة مامة من الاراشي المربية ،

ولم يريغ السلام الى المرق الاوسط حتيس الآن ، كما يستمر العدوان الإسرائيل ، ولايزال المفتصبون الاسراليليون يعيثون فسادا في الارش الر بية المحتلة ، وتتبع تل ابيب سياسسسة «امتصاص» عدم الإراشي معاولة أن تضع العالم امام ضبها كامر واقع ، ولا يمكن الفسيسال ان الذكرى العاشرة فلعدوان قد السمت بالتعسيار التكتل اليميني المتطرف «ليكرد» في الانتخابسات البرلمانية الاغيرة في اسرائيل ، ومسئلو هسدا العلق ، وعلى وأسهم مناحيم ييفين ، مشهورون بعدوانيتهم وتطرفهم وبالزائهم العنصرية الواضعة فلى ليسان-ابريل عام ١٩٥٨ دافع مناحيم بيفين مراحة عن توسع اسراليل واحتلال كسل ارض فلسطين ، وكغطوة أولى لزعيم الاكثرية البرلمائية المشكرية في الشنة الغربية للهر الاردن . وصرح

لعدوالي ، ولايمكن وصف صلوك بيفين هسدًا ﴿ طُروف علالما للتسوية السياسية السلبية ، الا ياله تحد رقح للبلدان والشعوب العربية ولكل

الاوسط ، حتى أن الصحافة الأميركية ، التسمى وكان من نتائجها أن حوصر مؤتس جنيف ، ذلك العدوالية- ، اشطرت للاعترال بان نوايا الزعيم الاسرائيل الجديد وتعرقل الجهوذ لبلوغ تسويسة هربية اسراليلية» . ويصلها المديد من وكالات الالباء اللَّر بَية بالها التناقض الماما مع دور السائع السلام" الذي تدعيه الولايات المتعدة الاميركيبة واللى دعا الرئيس كارتر للاتكال عليسسة ائناه لقاءاته ومعادثاته مع بعض القادة العرب فسي

> ومن المناسب هنا طرح السؤال التالي : هما تتعارض الاتجامات العالية في اسرائيل مم ذلك الدور الذى لعبته الرلايات المتحسدة باستمرار وتلميه الان في الفرق الارسط ؟ الا يعكس انتصار كتلة «ليكود» اليمينية المتطرفة فــــــــ الالتغابات الاسراليلية ، والسياسة الغطرة للغاية التي اعلنها بيلين ء ذلك الوضع العام السدق النترك الفترة الاولى من السنوات العشر المنصرمة ياله ستظهر هذا قريبا «كثير من البراكز الجديدة ولعلا وبصورة تامة الى جانب المعتدى الإسرائيل

الاتجاذ السوليتي والترى الأخرى المعبة للملام السياس والمسكرى في الشرق الاوسط ولشات ولحى هذه السنوات الاخيرة اتبعت الولايسات

من يسمى لاقامة سلام عادل ووطيسد في الفرق المتعدة سياسة «العلول البزلية» السيئة الصيت هي يعيدة تل أبيب وساتها في ماروا، البحيط من

العين عادة عن مطامــــع واعمال ترابيب الجهاز الذي شكل تعميصا لضمان النسوية الـــى القرق الاوسط ، وما قد مر مايقرب من اربح منوات في ظل شعار «العلول الجزاية» التــــــــ صرفت الانظار عن المسائل الرئيسية للتسوية لمي القرق الاوسط ، وادت ال تجبيد الوضع فيسه وكان ذلك كسبا للوقت استناهم لتدبيج الممتدي الامراليل بالسلام ، وليست في تاريخ النزام العربي - الاسراليل فترة تلقت فيها اسراليسل من الاصلحة الاميركية ، وأحدثها ، مثلما تلقت في هذه الفترة بالذات ، وتمكنت القوى المعادية للعرب ، في نفس الوقت ، من أن تحدث انشقاقا عميلًا لمن العالم العربي استر عن سفك الدماء في لبنان الذي استمر شهورا عديدة ، وان تفسيدد أعمال التغريب ضد التعاون السوقيتي-العربي وطبيعي أن ذلك قد شجع الدوائر المتطرفة في

أسراليل التي اعتبرت اله قد حل الوقت المناسب الولايات المتحدة في الشرق الارسط. ٢ لتكشف عن المسها ياعلي صوتها ، ثم ان تصريحات واشتطن الأغيرة تظهر أن الولايات المتحدة تنوى في اسرائيل زاد بيطين المستوطنات الاسرائيلية حين لم تكن الولايات المتعدة حتى لتدعى الباع زيادة دعمها العسكري والسياسي لاسرائيل . للاستعمار اليهودي، ورفض فكرة تشكيل دولسة ولنكتف بالسنوات الافيرة ، بعد عرب تشرين ان "واشنطن ستعانظ عل علاقات خاصة مسع فلسطينية مهما كان شكلها وصرح بان للسطين عام ١٩٧٣ . فقد توصل العرب آنذال ، يدهسم ال أبيب بطش النظر عن التحولات في حكومسة حتى بعد حرب عام ١٩٦٧ مباهرة لسم يتبرأ . ألى أحداث انعطاف عام الصالعهم في الوضيسيع في الشرق الاوسط ستستطيع الولايات المتعدة إن تنفذ بشكل كاهل تعيداتها بنقل الاسلحة والذعائر

واطلع ليوليد بريجنيك المشتركين في اللقاء عل لتائسه أجتماع اللجئة المركزية للعزب الشيوعي السوفيتي الذي عقد في ٢٤ مايو (اياد) ، أن مناقشة الشعب لبشروع النستسور الجديد تعتبر حدال هاما في حياة الاتعاد السوفيتي ، وسيادم النائر الاشتراكية والسلام والتقدم عسل السعر الدستور الجديد للاتحاد السوفيتي قفية تعزيسز قوى السلام والتقدم وسيصبح شاهدا جديدا على تلوق النظام الاشتراكسي وديماراطيته الاصيلة

الناجح لمهام السياسة الغارجية للاحراب الشقيقة .

استشارمات اقامة صلم عادل ووطيد في النبل النبي جنيع فنات السكان المواقف المكريسية الارسط ، كما تتاكد من جديد حقيقة ان ارائك الذين يدعمون سياسة الامبريائية والعدوان لي هذه المنطقة لن يوافقوا ابدا على الانسطاب بال ارادتهم ، وتعتمد العليقة على كل مجرى الاعداد أن الشرق الارسط خلال السنوات العقر البانيا وعتى الايام الاخبرة .

وأفعلت مواقع الراصمالية العالمية ال حسيمه ليركا تقل ضد الامبريالية عشرات السدول هذا هو سبب النداءات التي ترتفع في العالم النبأ التي كانت اراضيها مستعمرات سابقا . من المشكرك فيه ان طرح مسالة منع حسرب العرب من اجل تشبيتهم العادلة . وكما يشب البة كلفية نابلة للتعقيق كان مكنسسا في التمل الثاني من التلاثينات حين كان المسدوان العديد من الشخصيات والصحف العربية فان مجل اللائق يتسع وينتشر بتسامع حكام الغرب ، وجرت الرضع العالى في الشرق الأرسط يدلع العرب الد البغرية الى نزاع مدمر لا ملَّو منه . يتركوا خلالاتهم جانبا ويستعيدوا وحدتهم ويفخال لما الآن فقد أصبح انقاذ الشعوب من حسرب نشالا مشتركا حاسما من اجل تسوية عادلة سربة في الشرق الاومعط ، كما يتعمل في البلسسان العلمة جديدة عدمًا واتعبا وليس خياليا كما العربية وهي ضرورة تقوية التماون مع الاتعساد الله لك ليونيد بريجنيف في الاجتماع المشمسار السوقيش والبلدان الاغرى في الاسرة الاسراكيا الله للجنة البركزية للعزب ، ولكن ذلك يتطلب التي وقفت منذ بدايسيسة العسدوان الامراليل إلى بلاجود كبيرة ودايا . عام ١٩٦٧ مرتفا ثابتا وصلبا ال جانب تفيا الشعوب العربية العادلة . وهذا ما تشهد علب السن التي بطرحها العرب الشيوعي السوفيتسسي كلمة ليوليد بريفتيك ، السكرتير العام للجنا العالم المولية في الميدان الداخل والعارجسين المركزية للعزب الضيوعي السوليتي في المؤدو | المن يعمل الاتعاد السوليتي بتضاط من اجسل هن وجهة لظر تعارض تعويل لقاء بلغراد إلى ندوة السادس عشر للنقابات السوليتية في موسك المنا السلام الوطيد وحل القضايا الدولة الملحة

لمة ارتباط عضوى بين المهام الكبيرة البعيدة فسان مقول الشعب العربي الفلسطيش الى لالنثرا

الوليش وغيره من البلدان الاشتراكية مسسسل العميد الدوق و ذلك النشاط الذي يتميز بالوحدة ماهدة وارفس التي عقدت في موسكو في ١٥-٣٦ إن وعود الإنجاد المهرفيتي للتناوش حسول عددا من الغلاقات الغطيرة في الآراد التي تعرفل التنفل عن تطور الإعداث، الفسيا قرائيون يان العالم و الد كان لتاء يلغواد العليل الدولية النجناك عليها تبدر عنا ركانها السير الى امام قعر علد الناتية جديدة ، ولكنه الزمن هو آل جالب تطبية السلم و

وجه مرحلة جديدة

الدستُور البديد ستكون اهم حدث في حيساة

البراطنين السوفييت في عده المرحلة ، كمسا.

متثلق أهتماما كبيرا في الخارج ، لقد وافسيق

ابنام اللبنة المركزية للعزب الشيوعي السوفيتي

ل 14 مأيو (ايار) الماضي ، على هذا المشروع من

يث الاساس بعد الاستماع الى خطاب ليوليك

بربيئيا السكرتير العام للجنة المركزية للحزب

الثيوعي السوفيتي ، دليس اللجنة الدستورية

ول مشروع هذا الدستور ، حيث اشار الى ان

اقرار النستور الجديد سيكتسب اهمية غارقسة

بالنسبة للعياة الداخلية للبلاد ، ولتدعيم مواقع

لقد الر الدستور السوفيتي العالى عام ١٩٣٦

مد متى ١٩ عاما على انتصار الثورة الاشمتراكية

أن روسيا ، ولايزال هذا الدستور ساري المغمول

عَدْ اكثر من ١٠ عاما . وبينا، الاشتراكية الناضجة

والعيامية للطبقة العاملة تحولت الدولة المموفيتية

أتن نشأت كدولة لديكتاثورية البروليتاريا الى

دولة للشعب كله ، وقد تغير المركز السدول

الأثناد المونيني تغيرا جاريا ، وقضى عــــــل

التلويق الرآنسالي كه ، وتعولت الاشتراكية الى

اطوية عالمية ، وتشكلت اسرة اشتراكية جبارة

لاعدان المناقشة الشعبية العاميسة المشروع

لممثل البلدان التي اشتركت في المؤنمر الاوروبي العام من أهم المصائل التي بعنها وزراء خارجيــة البلدان الاشتراكية في جلستهم هذه .

عشية لقاء بلغراد

سيبدأ في ١٥ يونيو (حزيران) الجاري ف بلغراد لقاء تعضيرى يدقق المسائل الخاصة بمقد اللقاء الاساسي لممثل البلدان التي اشتركت في المؤتمر الاوريي العام ، المقرر عقده في التريسف

ويرى الاتحاد السوليتي ولهيره من البلسدان الاشتراكية الاعضاء في معاهدة وارشو ان على يلغراد ان يخدم المستقبل ويعنى بالسلام والامن والتعاون في القارة ، ويساعد على زيادة التفاهـ والثقة بين الدول والشعوب ، وأن على مبثلي الدول الذين سيجتمعون في بلغراد ان يعللوا التجريـة الابجابية لتعليق مبادى، واتفاقيات هلستكي ، وان يتفقرا على ما يلزم تقديمه من الاقتراط... والترصيات في هذا الاتجاء ، هذا هو هوقسية البلدان الاشتراكية برجه عام كما حسده وزراء الخارجية في جلستهم الاخيرة في موسكو ،

سيعقد للله بلغراد الاساسي لمي الغريف القادم ولكن الاوساط السياسية الغربية المختلفة تجرع حوله حاليا ، وقبل المقاد، بوقت طويل مناقشات وتدبيرات يبدو بعضها غير شريف . من ذلك مثلا ان يعش اعضاء الكولفرس الأمريكي لم يجهدر النفسهم عبلا الضبل من البحث عن معلومات تسهل أهم اتهام الاتحاد السوقيتي وغيره من البلدان الاشتراكية بعدم تجليق بعض احكام الوثية......

الكتامية لبؤتم ملسنكي حول خترق الافراد ، أما حكومات اكثرية بلدان الغرب ، فقد اعريت لتبادل العبكاري ، الا إن واشتطن لم تعلن حتى

والتي الاتعاد السوقيتي على التداوش .

معاولة فتح "الباب المفتوح على مصراعيه ، بالقوة اذا ما استحال تحريك هذه المجموعة الضخمة من فالاتحاد السوفيتي ليس فقط عوافقا على اجراء مثل المسائل قيجب تعقيق مايسسي بالاجراءات الجزئية عدّه الباحثان بل انه يبدى درما النية الحسنة التي تبعد خطر تشوب حرب . اما التربة للقيام ويسعى الى ايجاد حلول مرضية للجبيع ، ومثــل يمثل عدَّه الخطوات فهي منهدة جيدا . وقد جا، مذا الموقف من لقاء بلغراد تقفيم الباسدان دور الغرب للعمل . الاشتراكية كلها .

أما الغرب، او على النجديد، تلك المراكز في الغرب التي تستهدف شباطاتها منذ بداية والعرب البارنة" في اواخر الاربعينات ، معاداة الاشتراكية فلا تزال شانها في ذلك شان اركان مرب حلب الاطلسي ، تفود ماكنة الاستعدادات العربية ثعت شعار صارخ مثل شعار «الغطر السوفيتي» مثلا ، منذ عا يزيد عن ربع قرن ، وهيئات الدعايـة التابعة لعلف الاطلنطى ، تروج مثن هذه الخرافات ومنذ ربع قرن وهي تغيف بها السكان في الغرب يوميا ، بينما تتطور العياة بشكل طبيعي . قمن أعماق المناطق الشرقيّة من الفارة ، أي من أعماق الاتحاد السوفيتي تمتد الي الغرب انابيب النقط والغاز لا الدبابات ، هذا هو الواقع ، غير أن االحلف) لا يكتفى بالتمارين اللغوية البريئة اذ ترافقها اعمال تعرقل حصول اوروبا على الهدوء والاستقسيرار الحقيقيين , وقد اكدت دورة لندن ذلك مــرة

أحاجي لئدن

تذكرت وأنا اقرأ الوثائق الصادرة عن اجتماعين عقدا في لندن في ارائل مايو (ايار) الماضي ، مثلا انكليزيا يقول : «لا يمكن ان تكون في الصيد مطاردا ومطاردا في أن واحده . ففي احد هدين الاجتماعين وهو لقاء لقادة اكبر الدول الراسماليـــة عقـــــد لمناقشة الاوضاع الافتصاديسة المعقدة في همده البلدان ، اعلن عن العزم على بدل قمسساري الجهود لتحسين الوضع المالى والتجارى والصناعي لهذه البلدان ، وفي الإجتماع الأخر اعني، دورة مجلس حلف الاطلسي التي حضرها أغلب اولئك القادة ، أشير بوضوح الى لية البلدان الاعضاء غي العلق زيادة الاسلمسة على اساس معطيل

وطويل بالامد . ليس من الضروري أن يكون المرء عبيرا في الاقتصاد ليدرك ما يسببه سباق التسلم للاقتصاد المدنى ولاستقلال الجهاز المال من نتائج وخيمة فقد اعلن شميدت مستشار المانيا الاتعادية لي دورة للذن لمجلس الحلف ان «اضعم خطر يهدد الغرب المسا تنطوى عليه القضايا الالتصادية البعلقة ، والبطالة والتضخيم المال ، وتغييل الى كلام مشتشبار المائيا الاتعادية : ان الغمل المشار اليه هنا هو الغطر الرائمي ، وليس ذلك الذي تغير الضجيج حرله هيئات العلف الدعائية

أي مايسمي «بالغطر السوفيتي» . أذن مسل اللى تعطيه الارارية دول الغرب الرئيسية ١ هل عر مكافحة البطالة وغلاء المعيشة والزاود أم تصعيد سباق التسلم من جديد ؟ لقد كتبت مجلة هتايم، الامريكية لمي عُدَّدهــــ المنادر في مايسو (ايار) المامي ، تحت عنوان بأرز أن الولايات المتغدة باشرت صنم الإسلعة التي سيجيي، دورها في الترن العادي والعشرين ا اليس عدا متقنا السبب العقيقي لعدم التقدم

أقد تنادل ليوليد و يجنيف في النطاب الـدى

ان العقيقة القاسية تتلخص في أن القضاء على الاسلعة النورية في العالم عو امر بعيد التعقيق بيئما تهدد المخططات الملموسة لاصحاب المجموعات العسكرية المستاعية في الغرب الهادفة الى زيادة انتاج الاسلحية ، تهدد باحتمال عودة "الحرب

الشرق الاوسيط: وماذا يعد ؟

أنْ أَخَذَ كَنَلَةَ "لَيْكُود" الْيَمِينَيَةُ الْمَتَطَرِفَةَ زُمَام العكسم في يديهسا في امرائيل ، وتصريعات أعفائها المتسنعة بروح النوسع تدل براى كثير من المراقبين في العالم ، على ان الوضع فسي الشرق الاوسط ازداد تعقدا ، صحيع أن الائتلاف تفكيرا والعياء ولكن المعود السياسي في اسراليل العكومي السابق في ثل ابيب لم يظهر تعقلا ولا قد مال الان يمينا لدرجة اكبر .

ومن غرابة هذا الوضع ان الجماهير الواسعة الاسراليلية لا تطالب ابدا بالتهاج سياسة اكثر صرامة وتطرفا تجاه البلدان العربية . بل العكس فقد لشات في اسراكيل في الاعوام الاخيرة فرق كثيرة تدعو لاتباع سياسة خارجية معتدلة تاخذ بعين الاعتبار طيلة الوضع في الشرق الاوسط ولكن العامل الرئيسي الذي يميز الأن الوضيع الداخل في البلاد هو تفاقم المصاعب الالتصادية وكان ذلك يراينا سببا وليسيا لهزيمة الالتلاف الحكومي السابسيق - ان امرائيل الان في مازق | وفي مثل هذه الظروف يؤداد يشكل خاص خطر اقدام ساسة تل ابيب على مفامرة حربية جديدة وكان نبأ اختيار موشى ديان لمنسب وزير الغارجية في العكومة الجديدة دليلا خطرا .

لعل الكثير سيتوقف في الاشهر القريبة على مدى وحدة البلدان العربية وصمودها وروحها المبدلية في النضال من اجل التسوية السلمية في المنطقة . ولكن تصريعات يعض الساسة العرب وفي عقدمتهم ساسة العربية السعودية لبين ان تلك الاوساط تستبدل تركيز الجهود لتصلية آثار التدوان الاسرائيل بالباع سياسة ترقى العماة الامبرياليين لسياسة التوسع الاسراليلية ، وتلحق قررا بالمصالح الوطئية للشعوب العربية و

تفاؤل مبرر

لقد اشرئا ألى المخاطر التي تهدد عملية الالقراع وأن من الراجب التعدث باصوات اعلى لكي يكون العمل من اجل سلم وطيد وامن ثابت اكثر فعالية وتباماً ، وقد كان هذا احد المواضيع الرئيسية التي توقشت في مؤتمر بناة السلام الوطيد في وادهو لى اوائل مايو (ايار) الباشي . لقد كان السوليتيون ولا يزالون متفائلين قهم

لا يؤمنون لقط بامكائية تعقيق تلدم كبير بادجاء أيعاد خطر حرب جديدة وحل المسائل الدوليسة الملعة. يسسل ويبذلون مع البلدان الاشتراكية الاخرى ، وكافة الثوى المحية للسلام ، جهودا ا ومكنا كان الامر لمى العاشر ، فتحسن الان موقفها الرمسي يمثل هذا الوضوع ، بل تذاع في المباحثات السونيتية الامريكية حول العد من المرجه سسا العزب الشيوعي السونيتي والحكومة ولد تعلق الكلين في مدا الطريق الا أن مناك القد اعترات الصحيفة الأمريكية والتراغيسل القاء بالتليفيزيون أن ٢٦ مايو (ايار) الباخل : إمكانيسك العقيق اكثر من مدا ، فالمصالح مله النكرة العامة التي تتجمد في نشاط الاتعاد . ميراثم تريبيون الصادرة في ياريس بان الدعوات بأسهاب مساللة اجراءات تزع السلاح ، وقال ان الرئيسية لجميد . البلدان والضعوب بلا استثناء الانتهائية والزع السلاح في عطب كادار عن دورة منع عضديد سياق التسليم من اللهمة الرئيسية "تفرطن يمزيد من الالماح مرورة استغدام كل اللوي عيد حلف الاطلعي في لندن قد اعلنت جنبا الى لكن يعض التكارب بين مواقف الاتعاد السوفيتي والموارد لاغراض البناء والتنبية والتقدم لا لاغراض جنب مع الوعود يتقوية منظمة هذا العلف اذا لم والولايات المتحدة في مباحثات غروميكو وقانس الهدم والإسادة . ولا يمكن ان يتجلب متطلبات حول العد من الاسلمة الاستراتيجية ، لم ينزل عمرنا مده اي سياس واية حكومة لا تريد ان

يما فيها حقه في القرير مصيره والثامة وواتا

الخاصة ، والسحاب اللوات الاسراليلية من يستا

الاراض العربية السنتلة عام ١٩٦٧ -





بقلم ف . جباروف ومهندس ، واسطى ار ام جمهورية الربيجان هي احدى الجمهوريسات السوفيتية الخمس

لدى توزيع المتخرجين ارساله الى ليفتينيي

عمال النفط ف عرض البحر

الجمهوريسات ، سروسية عشرة ذات السيادة ، وهي تقسع فيمسا وراء القفقاس ، وتبلغ مساحتها ٨٦،٦ الك كيلومتر مربع

الأدربيجائيون نعو ٧٠ بالمائية من سكانها ، اما الروس والارمن فيشكلون ٢٦ بالمائة . كميا يعيش فيها الليزغيون والافاريون والاكراد والتتسير والجيورجيون وممثلو القوميات الاخرى .

ويسيل فيسى اراضي ادربيجان

أمراج يصل ارتفاعها ال مادرة على الجزيرة اللولانيا

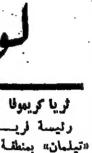
لاول مرة يواسطة ال ظروف شاقة يتراعل

القسى ليوليد بريجنيف فى التاسيع والعشرين من شهر مايو-اياد كلمية فى التلغزيسون الى المشاهديسين السوفيت والغرنسيين .

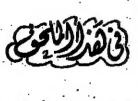
رئيسة فربسان «تيلمان» بمنطقة الا لقب «بطلة العمـــ

للجمهورية ، بيد أن ما أ يشكل اليوم الحد النهالي وأ في نهاية النطة النسياء الترصل ال انتاج ١٠١ أل

والذهب الابيش» . أن كسسل مزارع أن أن مشاركته التنامية أن



للاتحاد السرفيتي .



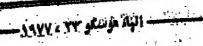
ليونيك بريجنيك في التليفيزيون ٢٩ مايو (ايار)

- كلمة ليوليد بريجنيف في التلفيزيون ٢٩ مايو (ايار) .
 - # البلاغ السوفيتي-الغنلندي .

ملحق العدد ٢٣

- * بيان اجتماع لجنة وزراء خارجية الدول الاعضاء في معاهدة وارشو .
- * اتفاقية التعاون في استقصاء الغضاء الكوثي واستغدامه للاغراض السلمية بيسن الاتعاد السوفيتي والولايات المتعدة الاميركية .
 - * ثورة اكتوبر عجلت مسيرة التاريخ .
 - * بعد الالتعابات في اسراليل.





منظر ساحة ليثين بمدينة باكو

كلهسة ليونيسد بريجنيسف في التليفيزيون ٢٩ مايو (ايار)

ايها المشاهدون السوقيت والفرلسيون 1 🚟 قبل وقت غير بعيد تحدثت في برنامج تليفيزيوني موجه لفرنساً . وكان ذلك في اكتوبر (تشرين الاول) الماضي حين اقيم اسبوع الاتعــــاد السوفيتي في التليفيزيون الفرنسي ، اما الان فيختتم اسبوع فرنسا في التليفيزيون السوفيتي ، يظهر ان فرنسا والاتعاد السوفيتي يبرذان كمبادرين الى تطبيق شكل جديد للتبادل المنتظم بين البلدان ذات الانظمة الاجتماعية المختلفة . ومن الغير ان تكون مثل هذه المبادرة عملا

لنا العق بوجه عام أن لتعدث عن الغني السادي السمت به تقاليد التعساون السوفيتي الفرنسي ، اعثى لقاءات القمة التي تعقد سنويا بالفعسسل والمشاورات الدائمة من اجل تعميق العلاقييات وتبادل الآداء في الغضايا الدولية الملعة ومضاعفة حيم التبادل التجاري كل خمسة اعوام وتبادل القيم التقافية الواسع وذو التاريخ القديم .

النا لريد أن تنمو وتتسع العلاقات بين شنعبينا على الدوام ، و دانى بمزيد من الثمار ، وان تتنوع اشكالها ، وستتزايد معرفتنا بيعضنا مما يؤدي الى

أن الجميع يدركون مدى تعزز الثقة بين البلدين في عهدنا . فلهذه الثقة اهمية خارقة بالنسبة لمعال حساس من العلاقات عثل ضمان امن كل شعب بدائه وأمن جميع الشعوب . والمهمة الجدرية هنا هي منع انفلات حلزون سياق التسلح

لعل البعض يقول لقد كثر العديث في هــــدا الموضوع ، غير ان العقيقة ليست عملة تتاكل بسبب كثرة استعمالها ، والعركة العلزولية الاتمنى مجرد تكرار ما كان سابقا ، فعلاوة على أن كوكيتا فيسد اشبع حتى الافراط بوسائل الابادة بالجملة ، فتمة ايضًا خطر واقعى يزداد من عام الى اخر ، لالشاء الواع والظمة جديدة من الاسملحة تزداد قوتها الفتاكة عدة مرات ، لعلكم تقولون : اليس لهذا من حد ؟ لعم وقد حان الوقت للتوقف !

أنى على ثقة يانه ليس بامكان اي رجل دولة او معتمم ، وأي السان ملكر أن يتجنب المسؤوايسة التي تقع على عاتقسه في النفيال ضد خطر الحرب فهاره مسؤولية عن مستقبل البشرية داتها .

لا اخفى ان قلقنا لاستمرار السياق في صني الاسلعة بها في ذلك الاسلعة الاستراتيجية ، قسد اذداد نظرا لنهج الادارة الامريكية الجديدة في هذه المسائل . فهذا العط موجه يوضوح الى العصول على امتيازات الفرادية للولايات المتعدة . ومثل هـ را الخط لايساعد طبعا على اعداد وعقد اتفاقية جديسة طويلة الامد بين الانحاد السوفيتي والولايات المتعدة بشان العد من الاسلعة الاستراتيجية ، التي ، طالت مدة وضعها كثيرا جدا .

صحيح انه ظهر في مجرى اللقاء الذي عقد في الأيام الاخيرة في جنيف بين وزيرى خارجية الاتعسنساد السوفيتي والولايات المتعدة ، ظهر بالمقارنة مبم مباحثات موسكو في مارس (آذار) الماضي ، تقارب في المواقف من يعض المسائل التي لم يتم الاتفاق عليها سابقاً . ولكن يجب القول بصراحة اله لم يتعقق بعد تقدم ملعوظ الى امام لتيجة نهج الولايات المتعدة غير البناء . ويبدو ، ان بدل جهود كبيرة في هذا المجال أمرضروري ، والمهم هو أن تقسيف الإدارة الامريكية مواقف وافعية تماما وتنطلق من مسيدا المساواة والأمن المتكافي

اما عن موقف الاتحاد السوفيتي فقد تحدثت عسسن ذلك الحيرا ، واكرر من جديد : اثنا لن نضن بالجهود في النضال من اجل العد من سباق التسام أوعيا وكميا ، بل ومن اجل نزع السلاح بشروط عادلــة مقبولة للجميع . واذا لم يكن ممكنا تحريك المجموعة الضغمة من المسائل المرتبطة بدلك والتي تراكمت في الاعوام التي اعقبت العرب ، اننا على استعسداد للقيام باجراءات جزئية ، مع ان «الجزئية» ليست الا يبعد الى حد ما خطر الحرب ويعفف عب، سباق التسلح اللي يثقل كاهل الجماهير العاملة .

فما هو المقصود ؟

ابدأ بقضية منع توسيع نشر الاسلعة النوويسة أن نشرها من بلك الى آخر لن يدعم امن اي منها وان يساعد أبدأ على أيقاء هذا التوازن النسبي القائم الآن غير انه سيزيد من خطر لشوب لزاع نووي ولو صدفة وفي مثل هذه العال أن تعمى «اية مظلة أووية» من الاعصار المميت . فمن الضروري مواصلة بدل الجهود لحل هذه القضية حلا عاما فعلا .

ثم نفترح عقد اتفاقية تعظر اعداد الواع والظمة جديدة من الاسلعة اللتاعة . وسيستفيد منها الجميع

لقاد اقترحنا لعن مع حلفائنا في معاهدة وارتسو أن تتلق البلدان التي اشتركت في مؤتمر هلسنكي على عدم المياداة في استخدام السلاح النووي بعضها صد البعض ، ولن تكون المباحثات حول هذه المسالة وحلها هامة يعد ذاتها ، قالي وألق بان ذلك سيوفر امكانيات جديدة لتعليض الاسلحة المادية في اوروبا لاسيها حيث احتشدت احتشادا كبيرا.

لا أديد أن أذكر كل ما الترحناء في الاعسسوام الاخيرة من أجل تتعليف خطر العرب . فمقتر حاتنا حول ذلك معروفة جيدا . ولتقدم بها لان سياسة زيادة القدرة المسكرية تصبح في تناقض متزايد صارخ مع مصالح الامن الدول . ولمبادراتنا هدف واحد وهو ضمان الامن من خلال لجم سباق التسلح ولسسزع

صعيع أن العلول الإيجابية التي اتعدث عنه___ تتطلب جهودا مشتركة من قبل كثير مسسن السدول والشعوب . وأن هناك مجالا وأسعا لمساهمة كل منها ولا ريب ان دولة مثل فرنسا تستطيع ان تسهيم يقسط جوهرى في هذه القشية ، لقد للت الظارال تصریح الرئیس جیسکار داستان فی حدیث ادلی به للتلفريون الفرنس ١٢ اكتوبر عام ١٩٧٦ ، بـان فرنسا معلصة لفكرة نزع السلاح العام التام الناجز وهذا تصريح هام ،

سبق لى أن تعدثت غير مرة عن التأثير الإيجابي للالفراج في الجو الدولى . ولا ادى داعيـــا لتغيير تقييماتي تلك ، بل من الصعيح الاشسارة الي ان الانفراج قد اوجد شيئا من الشعود بالاكتفاء بما البز في يعض الاماكن ،

اكرد من جديد ومرة اخرى وجوب ان تكون قضية السلام والانفراج قلمية كل السان ، وان ما تسم التوصل اليه في طريق توطيد السلام ليس العسد النهائي ، بل هو منطلق لعمل جديد ، واننا مستعدون لهذا العمل وقامل ان تسير فرلسا في نفس الاتجاء . ان بامكان جميع الدول التي اشتركت في المؤتمر الاودوبي العام ان تظهر عمليا مرة افرى حسن ليتها يصدد لفاء بلغراد المقبل . ونعن تريد له ان يصبح

كما كان معططا ، استمرارا وتطويرا لروح هلسني وحلقة جديدة في تطوير عملية الانفراج . فهل يمار التوصل الى كل ذلك ؟ نعم ، سبيكون ذلك ممكنا الا ما جرت الاستعدادات له وعقده كعمل للتعساون ا للشجار . وان اولنك الذين سيعاولون تغيير اتعاد لا بد أن يتعملوا مستولية كبيرة . ان تعزيز السلام هو من الضمانات الهامة لإعظر حق من حقوق الالسان وهو حق الحياة ، غير النا ال لفهم العياة بمعنى البقاء فقط ، بل كعباة لائق__

بالانسان ، من البديهي ان تعتنق مختلف الفشاه الاجتماعية والقوى السياسية مغتلف المثل الاجتماعا

وقد حدد شعبنا قبل ٦٠ عاما طريقه يشكل داس ونهائي وهو طريق الاشتراكية والشيوعية . باختيار مقياس واحد وهو وضع الانسان في المجتم المانديس.

يمكن الفول انطلاقا من هذا المقياس ان كل السان سوفيتي واثق الآن باله لن يواجه البطالة ابــــ وان يحصل على التعليم الضروري ، ويجد مجسالة لتحقيق مؤهلاته ومواهبه ، ولا يترك للاقدار في طلالا عل مصير اطفاله . يكوح لى ان هذا ايس قليلا الا التلسية . غير ان ذلك ليس كل ما توصلنا اليه وكذلك لس

كل ما نسعى اليه .

أن تعقيق الغطة العمسية العاشرة التنمية الالتمناد الوطني في البلاد السوفيتية ، التي حسند المؤلم | سيخلق ظروفا اجتماعية واقتصادية أكثر ملائمك لحياة الشفيلة في بلادنا . وسيضع النستور العله للاتحاد السوفيتي الذي سيقر بعد المناقشة الشنفية أساسا سياسيا حقوقيا لهواصلة الارتقاء بديمقراطة في الغالون الاساسي للدولة السوفيتية المبسساد اللينيئية لسياسة الاتعاد السوفيتي العارجية وأبعا السلمي الدائم ، وسنتجاوب احكام معينة من النستود مع الاتجاهات الجديدة الايجابيسة التي تتطود لي

العلاقات الدولية . واتناول في الغتام العلاقات السوفيتية الفرنسية النا لعتبرها ، طيبة من حيث الاساس ، بيد اللها أحتياطية للتوصل اليه ، وتنسجم في هذا الاتجساء تأملات الرئيس جيسكار داستان الذي شاهداه شاشة التلفيزيون وهو يلقى حديثه التلفيزيونى ا مستهل عدا الاسبوع .

بين بلدينا يجد تأييدا واسعا من قبل شعب فرنسا الدول ال الاما . الذي يكن له السوفيتيون مشاعر الصداقة العا واثنا نعير اهمية خاصة لتوسيع الاتمسسالات إلا التقدم الكبير الذي تحقق في العلافات السوفيتي الفرلسية في العقد الاخير .

والني اتوقع ان اجتمع بعد الالة اسابيسة الرئيس جيسكاد داستان وغيره من دجال الدوليا والساسة الغرنسيين في ياريس . وفي أمل أن الأ يتيح لنا ذلك اللقاء القيام بخطوة حديدة الى المام في المدين المسلعة السلام والامن . طريق تدعيم التعاون الفرئسي السوفيتي والسبا والانفراج الدولي

المثى لكم ايها المشاهدون صحة طيية أ

المسلاغ السوفيدي ـ الفنلنسدي

ينا. على دعوة من هيئة رئاسة السوفيت الاعلى الاتعاد السوفيتي والعكومة السوفيتية زار الالحاد السوفيش زيارة ومسهية زلبس الهمهورية الفنلندية اورخو كاليفا كيكولين من ١٧ الى ٢٤ مايو

وعلاوة على موسكو ، زار رئيس الدولة الفنلندية ومرافقوه لا من فروازه ومينسك وليثينغراد ، واستقبل الفيف الفنلندى السامي وعرافقوه في كل مكان بترحاب حار العكست فيه مشاعر وهذا موضوع حديث طويل . ولذلك اسمعسوال السائلة والاحترام المتبادل التي تجمع بين الشعبين السوليتي

وجرت معادلات بين بريجئيف السكرتبر المام للجنة المركزية للعزب الشبوعي السوفيتي ، ويودغورلي رئيس هيئة رئاســة السوفيت الاعلى للالحساد السوفيتي ، والوسيقين وليس مجلس المرض ، وان شبيعوخته مضمولة ، ويمكنه الا يقلق الا وادا، الاتعاد السوليتي وبين عيعولين رئيس الجمهوديسسة

وثنارك في المعادلسات من العالب السوفيتي ا 'بالوليتشيف البر النجارة العارجية السوفيتي ، وسكانشكوف رئيس لجنة الدولة للملائات الاقتصادية الغارجية لدى مجلس وزراء الالعاد التحامس والعشرون للحزب الجاهاتها الرأيسيبية السوليس ، وكوذليسوف النالب الاول لوزير العارجيسية السوفيتي ، وزيمسكوف لالب وزير خارجية الالعاد السوفيتسس الستيبالوف سبير الاتعاد السوفيتي في فللنبدا ، وساموليكين البقرد لدى السكركير المام للجنة المركزية للحزب الشيوعس المجتمع الاشتراكي المتقدم . وهو يقترض ان تبت السوفيتي ، وسوبوليف دليس قسم في وزارة عارجية الالعاد السوفيش وتسقعسيات ربسمية الحرى .

ومسن العالم، الفتلندى ، فياريولين وزير خارجيسة فنلندا وفاتما سفير فنلندا في الاتعاد السوفيتي ، ولالبا وديز خارجية فللندا ديولكيثين وايلوليمي وبيرتسولين دليس مكتب دليس الجبهورية وشغميات رسمية اغرى ،

لسعى الى اكثر من ذلك ، و نظن أن ثهة مقومات ومواده الله الله السوفيت ورئيس الجمهوريسية الفنائديسة بشمول tan auft litalet by livele thughing chilin angus مية خاسة لافاق والجاهات توسيعه ولمبيقه اللاطين ، وجرى لبادل شامل للأراء يكصوص القضايا الدولية الملحة التي يساعد النا لعرف ان نهيم مواصلة تطوير العلاقات العلية علم الايجابي براي العاليين ، على توطيد السلام ودفع الالفراج

الدُ اللقاءات والمعادلات ، التي جرت في روح عن الصدافسة شعبينًا أذ لرى فيها ضهالة عامة امتالة وعمق ذلي العلامة التليدية بالنسبة الملالات السوليتية-الللندية ، لا أكنت معددا التفاهم العميق الغالم بين الاتعاد السوفيتسسى ولللثناء وعرمهما الراسيع على أن يعلا في المستقبل أيضا وفي أبرى التعاون المتيادل جميع المسائل التي كالمر سواء عسل المستوى الثنالي ، أو في المجال الدولي على أسماس مراعاة مصالح

يصابك في هذه السنة مرور ستين عليا عل أورة اجتويس

فنلندا ء وقد اخبر رئيس الجمهورية الفنلندية بتجاحات الشمي السوفيش في تنفيذ قرارات المؤلمر العامس والعشرين للعزب الشيوعي السوفيتي ، وبالاستعدادات للاحتفال بالذكري الستبن للدولة السوفيتية ، ولوه كيكولين بان لورة اكتوبر الاشتراكية العظمى فتحت الطريق أميلاه الدولة الفثلثدية المستقلة ، وتحدث كذلك عن العبل الجارى في فتللدا بعدد الذكيسرى الستبن الماليلسة لاعلان استألسلال البلاد ، وقسى هسده السنسية اليوبيلية بالنسبة للدولتين ، يشير الاتعاد السوفيتي رفئلندا بارتياح عاص ال ان تطور تعاولهما خلال العقود الاخيرة السه اصبح مثالا ساطعا على تجسيد مبادئ" التعايش السلمي بين الدول ذات الاللمة الاجتماعية الملطلة .

وثوء العالبان بأن لهج المنداقة وحسن الجوار الذي ارسى اساسه البرسوم اللى وقعه ليتين حول الاعتراف باستقسلال والمساعدة المتبادليسة عام ١٩٤٨ ، يتسجر لماما مع الاهداك البعيدة الفدى للسياسة العارجية للالعاد السوفيتي وفتلنسدا ويشير الى افاق والسعة ومقيمولة .

واعرب القادة السوفيت ورئيس الجمهورية الفنلندية مجددا عن لناعتهم الراسنة بان معاهدة عام ١٩٤٨ كفيمن ، يجميع مبادلها وبنودها ، التطوير المطرة المتلاحق للصدالة والتعاون السوفيتن-الفتلتدى ، يغض التظر عن تقلبات الوضع السنول ، واشير بهذا الصند ال ان المعاهدة الودي باستمرار دورا عاما في الدعيم الروف السلام في شبعالي اورويا ۽ وللسجم مع احداف لوطيب الامن والتعاون في اوروباً ، وتنعم قضية الالفراج الدول .

ولوه الجاليان بان لهج فنلندا السياسي العادجسسي أي مخط واسيكيفي-كيكولين، القالسم على معاهدة المبداقسية والتعاون والمساعدة المتيادلة بين الالعاد السوفيتي وفتلتدا يضمن تطورا ثابتا للمدالة والتعاون مع الالعاد السوفيتي ، ويعبر عن سعي قنلندا ال الباع سياسة سلمية معايدة تغدم السلام والامسن الدوليين وال اقامة علاقات ودية مع جميع البلدان .

ويرى العاليان ال الانسالات الشغصية المنتظمة بين القامة السوفيت والرئيس كيكوئين غنت العييرا عن العقة العالية والتفاهم الاتعاد السوفيتي وفللندا ، وشكلا من الاشكال الاكثر فعالية ا كلتماون السياس ، ويان لعبيق هذه المعارسة ، كما لبيسئ السوفيتية-الفنفندية ،

واشير الى أن المالات النشيطة عل المستويين العكومسسي والبرلبالي ويهن وزارتي الغارجية ومؤسسات البلدين الرسمية الاغرى ، تقدم سياهمة هأمة في تطوير التعاول بين الالعساد السوليتي وقنلتدا ، واكد العالبان استعدادهما لمواصلسسسة

ولوه العالبان بان لعسن العوار بين الاتعاد السوفيتي وقتلتدا قاعدة عادية متيئة وتتسعة بالراد . وأن الصلات التجاريـــة-الاقتصادية والصناعية والعلمية-التكنيكية بين البلدين قاد بلقت مقاييس واسعة وهي تنطور بوتائر عالية عل أساس داسسخ وميرمج . وتنص الاتفاقية العمسية للتبادل النجاري لأعبسوام ١٩٨٠-١٩٧٦ ، التي تنفذ ينجاح ، على مضاعلة حجم التجسيارة بالمقارلة مع التبادل التجارى خلال السثوات الغمس الممابلسة واعرب عن الارتياح للتعاون في بناء واعادة بناء المثباريسيم الغبغية للمبتاعة والطاقة وغيرهما في أدافي البلدين • مثيل خط الاييب القال والمعطات الكهربالية العرارية واللرية والمجمع الميتالودجي في فللندا ، ومجمع السيلولول والورق ومصلنه الاختباب ومجمع استكراج الكامات وصهر المعادن في الالعاد السوفيتي ، وان الاتفاقية التي وقع عليها خلال الزيارة كل من كوسيقين دليس عجلس وزداء الالعساد السوقيتي وكيكولين الرئيس اللثلثدى حول مساهمة الشركات اللثلثدية في بثاء مهمع كوستوهوكش لاستغراج العامات وتركيزها ، وكذلك العلسود الموقع عليها يهذا الصدد هي خطوة ملموسة جدينة لحو لوسيع هذا الشكل المجدى من التعاون .

ولما كان الجاليان يسبقان اهبية من الدرجة الاول عل مواصلة تعويل المالات الالتصادية السوفيتية-أتفثلندية الى مسالات ذى اساس طويل الامد وميرج وشامل ، وعلى الاستفادة بكسنسل السيل عبر هذه المبلات من القبليات التقسيم الدول المعمسل والتغميص والتعاون في الإلتاج ، فقد الرا في ١٨ مايو عبسام ١٩٧٧ يرقامها طويل الامد لتطوير وتعميق التعاون التجساري الاقتصادي والمشاعي والغلمي التكليكسي لغاية عسام ١٩٩٠ ووقع على البرنامج بريجتيف السكرتين العام للجلة المركزيسية للعزب الشيوعى السوفيتي باسم الاتعساء السوفيتني و والرليس كيكولين باسم فعلندا ، ويرى الطرفان ان النقيد هذا البرلامج الذي يشبهل اهم ميادين الافتصاد في البلدين ويعكس الدرجة العالية للثقة المتبادلة بيتهما ، سيكون قالعة مرحلة جديدة في كوسيع وتطوير التعاورته بين الاتعاد السوفيتي وفنلندا ، فالول مرة العدم ادولتان لهما القامان اجتماعيات والتصاديان باحللانا: الجاهات التماون الاساسية لمثل هذه اللثرة الطويلة ، وتعلاق. هذه المسائل على مثل هذا النطاق الواسع وعلى بسأس معسمه وواقعي ، وكذلك فان وضع هذا البرئانج واقراره هما تعيير عن استعداد البلدين لأداء فسطهها الملموس في تطوير المستلات الاقتصادية الدولية على استاس أفرأزات المؤتمر الاورين العام والمساعدة بهدا على لجسيد الاناراج . الله الم

وتوه الهاليان بالمقرى الايهاي لمواصلة عائد معاهسدات والغاليان لنظم معتلف جسوائب التعاون السوليتي-الغللثدي وعقدت في السبوات الاقيرة ، على سبيل البقال ، الفاقيات حول الاستالات والمشاورات على جبيع المستويات بشكل متتقع ولق . . المسائل القانولية ، ولى سدان الصعة والقنمان الاجتماعي ، وحول مسائل صيد الاستمالا والقرائل ، وهناك جملة من الإلقاليستات

الافرى في مرحلة الإعداد كما كم الاتفاق على وضع برناء___ج طويل الامد للتعاون النقافي والعلمي .

وطلبت يتقدير رفيع الاهمية المتزايدة ، بالنسبة لتدعيسم الصداقة والثقة بين شعبى البلدين التي ينطوي لها النبسادل النشيط في ميدان الثقافة والاتصالات بين المنظمات الاجتماعيسة ونشاط جمعيتي «الانعاد الصوفيتي-فنلثدا» و«فنلندا-الاتصاد المتبادل للشعبين ، وتاكيد افكار السلام وحسن الجوار ، واشار الجالبان ، يهذا الصدد ، الى الدور الهام توسائل الاعسيسلام الجماهيرية ، المدعوة لندمة قضية التدعيم اللاحق للصداقسية والفاة بين شعبي الاتعاد السوفيتي وفنلندا بالمسؤوليسمسة اللازمة والطلاقسسا عن الموقف العمل والا تلحق ضروا بالتطوير المواتى للعلاقات الودية بين البلدين .

ولدى مناتشة المسائل الدولية أعير التباء خاص لمهمسسة ضمان تطور متزايد لعمليات الانفراج والتعاون السلمي في اوروبا والعالم باسره . وان الجالبين مقتنعان باله لايوجد ولا يمكن ان يوجد يديل لسياسة الالغراج ، وبان على جميع الدول بالتدل ان أتكون معلية أبهسنا عل حد صواء ، يقض النظر عن الطعتهسنا الاجتماعية ويهذا المعدد أشير يشكل خاص ال فترورة تدعيم الالقراج الاتجاء معدد للملاقات بين السيدول ، والعرص على مستلبله وعل الافاق البعيدة لسياسة الانفراج .

ونوه فلال المعادلات بان تنفيذ جميع المبادي والانفاقيسات ألواردة في الولبقة النحتامية لمؤتمر الامن والتعاوث في اورويا لا يزال الاتجاه الرئيس لتدعيم السلام في القارة الاوروبيسة والوسيع التعاون المتكافى، بين الدول ، وخلال بعث المسالسل المرتبطة بالامن والتعاون في أورويا ، اكد الجالبان على إله قد العقالت في ميدان النفيذ الوليقة القتامية ، لتالج البعث على الامل وسوف يعبل الاتحاد السوفيتي وفتلنبا في هذه اللشبية الهامة يتطابق تام مع الوليقة الحنامية في المستقبل ايضا ،

وسيبذل الاتعاد السوفيتى وفنلندا جهودا لشيطة لكى يتسم فلسسناء بلغراد طايع ليادل ايجابي ثلاراء بهدف التدعيم اللاحق كلسلام والامن وتعاوير التعاومن في اوروبا . ولوه كذلك بان على اللقام الا يجهل ما تحلق فقط ، بل ان يتطلسع ايفسسا ال المستقبل ويغدم مسألح لعميق الانفراج بما يتلق مع الرفيقة العتامية للمؤتمر الاوربي العام واهدافه

واغرب العالبان إن ما الترحه الانعاد السوفيتي من علسه مؤلمرات اوروبية عامسة او اجتماعات دولية للتعاون في ميدان حماية البيئة وتطوير النقل وانطالة يمكن ان يعطى لبضا لتنفيذ الاتفاقات الواددة بهذا الخصوص في الوليقة الخطمية .

واشير من جديد الى ان لتائج الاجتماع الاوروبي العام تتقمن طيعة جامة بالنسبة لتوطيد طروف السلام في شمال اوروبا ، وفي حوض يعر البلطيق ، والى توسيع التعاون العمل في معتلسك الميادين ، يما في ذلك عل اسس متعددة الاطراف بين دول هذه المنطلة ، وأن جهود بلدان أوديا الشيئالية ، الهادئة ألى التوطيد المطرد للسلام وتطوير التعاون المتبادل النام في هذا الجزء من القارة ، تتجاوب بدورها مع مصالح توسيع وتدعيم الالراج على لطاق أورويا باسرها ،

وبهذأ الصدد لوه من جديد باهمية وحيوية الافتراحين اللذين التسمت بهما فتلندا ، حول اعلان شمال أوروبا منطقة مجردة من السلاح النووى ، وحول ضمان تسلام وطيد في هذه المنطقيسة واكد الاتعاد السوفيتي من جهته استعداده للمساهمسية في المناققية البناءة لهدين الافتراحين وان يفيين مع الدول الافرى. أعتباد شيهال اورويا معردة من السلاح النووي ، اذا ابدت الدول الممكن افتتراكها في هذه المنطلة اهتماما بالامر .

Brown of rolling

وينظر الاتعاد السوفيتي وفنلندا الى حل قضية ازع السلاح كأخطر مهمة في عصرنا ، وهما متشعان بضرورة زيادة الجهــود الموجية ال وقف سباق التسلح وتغليص البشرية من خطر العرب النووية والتومل في نهاية المطاف الى لزع السلاح الشاميسل

ويرى الجالبان أن مما يتجاوب مع هذا الهدف هو عقد اتفاقيات دولية حول العظر الكامل والشامل لتجارب الاسلعة النوويسسة وحول طلر واتلاف الاسلعة الكيميائية ، وحول طلر الشاء اصناف جديدة والظمة جديدة من سلاح الابادة الشاملة ، وكذلك حل المسائل الاخرى لوقف سباق التسلح ولزع السلاح .

والد الجالبان عزمهما على بدل جاود تشيطة لضمان نجاح

الدورة المقبلة للجمعية العامة للامم المتحدة الغاصة بمسائسل

لزع السلاح تستطيع فيه جميسع دول العالم-الكبيرة والصفيرة المتطورة والثامية-مثالشة قضية لزع السلاح بكل ابعادها . ويعطى الاتعاد السوفيتي وفنلندا قيمة هامة لتدعيم النظسمام الدول لعدم التشار الاسلحة النووية والضمام جميع السدول ال معاهدة عدم نشرها , وهما ماتنعان بأن التعاون السدول في الاستاهام السلمي للطائة النووية يجب أن يتم تعت أشراف الوكالة الدولية للطاقة اللرية على مجمل النشاط النووى للدول غير النووية ، ومما يتجاوب مع هذا الهدف قرار الدورة الحادية والثلاثين للجمعية العامة للامم المتحدة ، الذى اتخذ باقتراح من فنلندا ، والهادف ال النهوش المطرد بلعالية ضمالات الوكالمة الدولية للطاقة الذرية. ويؤيد الجالبان بعزم اتعاذ اكثر الإجراءات فعالية لكن لا يصبح التمسساون الدولي في ميدان الاستغسدام السلمى للطافة النووية فناة لنشر السلاح النووى وغيره مسن

الإجهزة المتفجرة النووية . ويمد أن لوه الجاليان بها لملد معاهدة لحظر الاستخسيدام العسكرى او اى استغدام عدوالى اخر لوسائل التائير عسسل البيثه الطبيعية من اهمية بالنسبة للحد من سباق التسلع ، اعربا هن ضرورة دخول هذه المعاهدة حيز التنفيذ في اسرح وللسست ياشترالة اكبر عدد من الدول .

وثوه الاتعاد السوفيتي وفنلندا مجدوا بان من شان التوصل الى الفائية حول تقليص القوات المسلحة والاسلحة في وسط أوروبا ، تاوم على مراعاة مبدأ عدم الحاق الأمرر يامن أي من الاطراف ، أن يلعب دورا هاما في استكمال الانفراج السياسي في أودوياً ، وفي تدهيم ابن الدول الاوربية ، واعربا عن للناعتهما يشرود التوصل الى تقدم باسرع وقت في المعادثات العاريسة في فيينا حول هذه المسالة .

ويعش الجالبان فيمة هامة لافتراح الدول المشتركة في معاهدة وادشو حول قيام جميع الدول ، الموقعة على الوثيقة العتاميسة للمؤتمر الاوروبي المأم ، بعلا معاهدة تنص على الا يكون احد منها أقبادي، باستعدام السلاح النووي فيد الاخر ، ويعربان عن الامل في أن يجرى بعث هذا الاقتراح بصورة ايجابية ، وعما ياسسندم هذه الإهداف اجراء تبادل للاراء بين مفسسل الدول المشتركة في المؤلم الاوروبي العام على مستوى مناسب يتقق

ويقل الاتعاد السوفيتي وفنلندا الى جانب اتعاذ اجراءات أضافية لساعد ، يشكل بتلق مع ميناق الامم المتعدة والوقيات! التتامية للمؤتمر الاوروبي العام ، على تاكيد مبدا التغني مسسن استخدام الآوة أو التهديد باستغدامها لدى حل المسائل المتنازع عليها كقانون ثابت للعلاقات بين الدول ، ومما يعدم هذا الهدق عاد المعاهدة العالمية حول عدم أستخدام القوة في العلاقسسات الدولية والتي اعلنت اكثرية دول العالم عن العيدها لها .

ويرى العالبان ان مؤتمر جئيف لنزع السلاح مدعو إلى اللبام يدود هام في حل قضايا العد عن سباق النسلج ولزع السسلاح

بما في ذلك اعداد وعقد اتفاقات دولية ملموسة في هذا المدان واعربا عن وقوفهما الى جانب مواصلة تنشيط عمله .

ولوه الجانبان من جديد بأهمية قرادات الجمعية العابة الد المتعدة حول الدراسة الشاملة لمسالة المناطق المنزوعة ب السلاح النووي بكل أبعادها .

واعرب الاتعاد السوفيتي وفنلندا عن قناعتهما الراسغة الد

لا بمكر تعقيق سلام وطيد وعادل في الشرق الاوسط الا شرو السحاب القوات الاسرائيلية من جميع الاراشي الغربية ، اتر احتلت عام ١٩٦٧ ، وتلبية العقوق الوطنية المشروعة للشم العربي الفلسطيني ، ومن بينها حقه في اقامة دولته ، وضيان حق جميع دول الشرق الاوسط في الوجود والتطبور المستقلير ويؤيد الجانبان استئناف عمل مؤتمر جنيف للسلام في الفرق الاوسط باسرع وقت ، لهذا القرض ، على ان تشترك فيه علاً | البداية وعل قدم المساواة جميع الاطراف المشتركة في النزاع ومن بينها منظمة التحرير الفلسطينية ، وأعرب الجالبان مغدا عن تاييدهما لضمان استقلال جمهورية قبرس وسيادتها ووهة اراضيها ، ولوما خلال ذلك بضرورة السعاب جميع اللوات الجنيا ومنح سكانها-اليونائيين والاتراك-العق في ان يقرروا مصيرهم بالنسهم ، وينظموا شؤون دولتهم مع المراعاة الشديدة أمسالع وحقوق كلتنا الطائلتين ،

وخلال مناقشة الوضع في جنوب افريليا ، اعرب الجالبان ان طلقهما العميق بصدد التوتر المتزايد في هذه المنطلة لتيجسة: نسياسة الابرليد والتهييز العنصرى في جنوب الريليا وروديسيا الجنوبيسسة ، ولرفض للبيسسة المطالب المشروعة للاكثريسة الافريقية بمنعهسة العرية والاستقلال . وهمه ملتنمان فناعسة راسنعة بان التنفيد الدفيق والكامل لبيان الامم المتعدة حول سع الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، واعطاء كامل السلطة لشعب زيمبايوي والهاء احتلال جنوب افريليا لثاميبيا فودأ كمارا تنص قرارات الامسم المتحدة بهذا القصوص ، هسسن شأته [] أن يساعد على تصفية بؤر الاستعمار والعنصرية في جوب الريايا ا ويعنف بالتالي من حدة التوتر في هذه المنطقة ،

ويؤعد الاتعاد السوفيتي وفنلندا طموحهما الي تعاليق اعادة بناء العلاقات الالتصادية الدولية على اساس المساواة والعنقصة المتيادلة والمراعاة العادلة لمعسالح جميع البلدان ، يما في ذلك أ حق البلدان الثامية في الالتحاق بركب التقدم الاقتصادي العالمي ،

وناقش الجانيان خلال المعادنات واقسم الامود في عزتم الام المتحدة كقانون البعار ، واكدا ليتهما على المساعدة للتوصل ال اللاقية مقبولة من الجميع يخصوص عقد معاهدة جديدة الألول البعاد تراعى العقوق والمصالح المشروعة لجميع الدوك وتتأق نع تدعيم السلام والتعاون في البعار .

واذ ينوء الجالبان بالدور الهام لمثللمسة الامم المتعلة الادا لميانة السلام والامن الدوليين ، ولتطوير التعاون السلم ين جميع الدول ، يريان ان من الضروري التدميم اللاحق كلام المتعدة وزيادة فعاليتها على اساس المراعاة الصارمة والثابتة لميثالها الذي هو الاساس الراسيخ لمجمل تشاط عده المنظمة .

وابدا الجائيان السوفيتى وافتثلثدى ارتباحهما لتنالج الإيازة الرسمية التي قام بها كيكولين وليس الجمهودية الفللندية الالعاد السوفيتي ، وأعربا عن الثقلة يكن المعادنات العثمرة التي وزَّت والاتفاقات التي تعلقت خلالهسسيا هي خدث عام في العلاقسياة السوليتية-الفنلندية , ولساعد على الفلوير اللاحق للمعالب والنلة والتعاون بين الاصاد السنوليتي وفتلتنا لبسلط تنس البلدين ، ولغير السلام الساعل .

عقد في موسكو في ٢٥ و٢٦ أيار (مايو) ١٩٧٧ اجتمساع لعنة وزراء الغارجية التى شكلتها اللجنة الاستشارية السياسية للدول اعضاء معاهدة وارشو للصداقة والتعاون والمساعيدة المتبادلة في تشرين الثائي (لوقمير) عام ١٩٧٦ في يوفادست . واشترك في الاجتماع : ملادينوف وزير خارجية جمهورية بلغاريا الشعبية , وبويا وزير خارجية جمهورية هنفاريا الشمبية , وفيشر وزير خارجية جمهورية الماليا الديمقراطية ، وفويتاشك وزيسر خارجية جمهورية بولونيا الشعبية ، وماكوفسكو وزير خارجية جمهورية روماليا الاشتراكية ، وغروميكو وزير خارجية العاد العمهوريات السوفيتية الاشتراكية ، وخنيوبك وزير خارجسة جمهورية تشبيكوسلوفاكيا الاشتراكية ,

وتم في اجتماع لجنة وزراء الغارجية تبادل الاراء والمعلومات حول بعض المسائل الراهنة للسلام والامن والتعاون في اللارة الاوروبية . واشير بارتياح الى الصدى الايجابي الواسع الذي حظی به بیان الدول اعضاء معاهدة وارشو «من اجل مواقسم جديدة للانفراج الدولي ، ومن اجل توطيد الامن وتطوير التعاون في اوروبا» الذي اصدرته اللجنة الاستثمارية السياسية ، ان المولف النابث للدول الاشتراكية التي اقرت هذه الوثيقسة المشتركة ، والمعبر عنه فيها ، والهادف الى تعميق مجرى الانقراج الدول ، وتحقيق مبادى" والفاقات الوليلة المتامية لمؤلمر الامن والتماون في اوروبا الموقعة على مستوى القبة في هلستكي في ١ اب-اغسطس عام ١٩٧٥ والتي تبعثل كلا موحداً يؤثر تاليرا ايجابيا فمالا عل تطور الوضع الدول .

وخلال الفترة التي القضت يعد التهاء مؤتمر الامن الاوروبي لشطت العلاقات والروابط السياسية والاقتصادية وغيرها بين الدول التي اشتركت فيه . ولم أحرال لقدم في عملية للفيد الوليقة الاحتامية للمؤلمر الاوروبي لقدم ينبقى لعزيزه ولوسيعه

واشار المشتركين في الاجتماع الى الاهتمام الكبير السلى الوبلت به الاقتراحات المطروحة في بيان اللجلة الاستشارية السياسية حول تدابير ايقاف سياق التسلع ولسزع السلاح وتجاوز اتقسام اورويا الى كتل عسكرية متجابهة ، والاقتراهات بهذا الصند حول عقد مفاهدة بين جميع الدول المشتركة فسي المؤتبر الاوروبي غل عدم عباداة احداهب باستاندام السلاح

النووى ضد الاخرى وكذلك حول عدم القيام باعمال يمكن ان تؤدى الى توسيع الكتل والاطلاف العسكرية السياسية الموجودة او الى قيام الجديد منها . واكدوا ضرورة الاسرام في تعقيق خطوات ملموسة كهذه ، تكون اسهاما هاما في تعقيق احكسام الوثيقة الغتامية حول الاجراءات الضرورية لتعفيف المعابه العسكرية ولنزع السلاح ، والمدعوة لاستكمال الالفراج السياس وتوطيد الامن في اوروبا . وطالب المشتركون في الاجتماع بان تكون مثل هذه الاجراءات مادة للبعث العملي باشترالا جميع

بيسان حسول اجتهساع

لجنة وزراء خارجية الدول اعضاء معاهسدة وارشو

الدول المعنية ، وسوف يتابعون العمل في هذا الاتجاه . واقر اله بدأ يقلب موكك عمل من الاقتراح الذي قدمه الاتعاد السوفيتي وايدته جميع الدول الاخرى الممثلة في هذا الاجتماع ، والداعي الى علد اجتماعات دولية على نطاق اورديسا حول التعاون في مجال حماية البيئة والثقل والطالة . وبهــدا الصند كالت عليدة مناقشة هذه المسالة في الدورة الإغيرة للجنة الاقتصادية الاوروبية التابعة للامم المتعدة . كما ابدى اهتمام بامكانية عقد لقاءات لبعث مسائل اغرى للتعاون الالتصادي

والا يسترشد المشتركون في الاجتماع بعرض دولهسم على العمل لصالع توطيد السلام وتطوير التعاون في اوروبا ، فقد تبادلوا الاداء والمعلومات حول المواضيع المتعلقة باللقاء المقبل في بلغراد لممثل الدول المشتركة في مؤلمر الامن الاوروبي الذين سيعينهم وزراء العارجية .

واشار المشتركون في الاجتماع الى انه في اللقاء التعفنيري الذي سيفتتح في بلفراد في الخامس عشر من حزيران (يوليو) المقبل يجب ان يقرر ، وفقا للوثيقة الغتامية ، موعد ومسمة وجدول اعمال اللقاء الاساس وظروفه الاخرى ، والمزمع اجراؤه في خريف السنة الجارية ، وأعار الوزرا، جل اهتمامهم لمهمات اللقاء الإساسي .

وقد عبروا عن يقينهم بان على لقاء بلغراد ان يتطلع الى المستقبل وأن يعدوه الحرص على السلام والامن والتعاون في أوروبا ، وتنطلق الدوَّل المبشلة في الاجتماع من أنَّ للله ينقراد مدعو للمساعدة على لعزيز التفاهم المتبادل والعقة بين الدول والشعوب وان كل عمله يجب ان يحمل طابعا بنا ، وينبقى على اللقاء أن يعلل التجربة الإيجابية لتنابيا مبادي واللاقات هلستكيء وان يقلق حول الاقتراحات والتوصيات الملبوسة في

قضايا التعزيز اللاحق للامن والتعاون القالمين على اساس الوثيقة العتامية التى تشكل برنامج عمل طويل الامد لكل الدول الموقعة

ويرى المستركون في الاجتماع اله لا بد لنجاح كا، بلغراد من أن تكون جميع الدول التي ستمثل فيه حريصة على العمل لاستمرار تعسين الدلاقات بين الدول في اوروبا وتطويرها في طريق التعاون الواسع والمتكافئ" على اساس عدم التدخل في الشؤون الداخلية والمراعاة الصارعة لجميع المبادئ التي تتضمنها الوثياة الختامية . وبهذه المناسبة بكتسب اهمية خاصة خلق مناخ سياس ملالم سوا، في اللقاء ، أو في مجمل العلاقات بين الدول في القارة ،

والمبير في الاجتماع بارتياح الى ان الموقف الجدى المسؤول هن مهام ومعتوى لقاء بلغراد يتمتع بالتاييد الواسع من جالب القسوى الاجتماعية للقارة وندواتها الوطنية الدولية التي تلف ال جائب الامن والتماون والانفراج في اوروبا .

ومع ذلك لا يمكن أغلال الوقائع التي تشيير الي سعى قوي. معيئة الاستخدام للا، يكفراد لاهداف يعيدة عن روح ولص الوليلة الامتامية ، وتركيز الالتباء فيه على بعض احكامها فقط ، مع تشويه معتواها واهمال احكام اخرى وخاصة مايتعلق متهسسا بالعلاقات السياسية بين الدول ، ولاتستطيع معاولات الهذه الا ان تلعلق معوبات امام التنفيذ الكامل لاتفاقات هلسنكي وتولد المغاطر بالنسبة تقفية الانقراج والتماون في اورويا

أن الدول الممثلة في اجتماع وزراء الخارجية ، أذ تؤيد بشيات تطور العلاقات بين الدول في اوروبا عل طريق تعزيز الامسن والسلام ، ستقوم يكل ما يتوقف عليها من اجل أن يتفق عمل. وتتاثج لقاء بلقراد مع المهام التاريكية التي وضعها مؤتمسر الامن والتعاون في أوروبا ، وأن يساعد على توسيع وتعميق عملية الالفراج وجعلها وطيدة وصاعدة ، الاس الذي يستجيب لمصالح جميسع الدول يقض النظر عن انظمتها الاجتماعيسة والسياسية ، وهي مستعدة بهذا المعنى ، الل اوسسع تعاون واغلصه مع جميع الدول البشتركة في البؤتير الاوروبي . وقد جرى اجتماع ، لجئة وإراء الغارجية في جو من التفاهيم

الكامل والصدالة الاغوية والتماون الوثيق . اتفاقيسة بين اتحاد الجمهوريسات السوفيتيسة الاشتراكية والولايات المتحدة الاميركية حول التعساون في بحسث الفضاء الكسوني واستخدامه للاغسراض السلهيسة

أظلا بمين الاعتبار الدور الذي يلعبه الالعاد السوفيتي والولايات المتعلة في استقصاء واستتغدام اللضاء الكولى للاغراض السلمية. وسميا الى مواصلة توسيع التعاون بين الانحسساد السوفيتي

والولايات المتعدة في غزو الفضاء الكولي للاغراض السلمية ، واشارة الى ما اكتسبه الجالبان من خبرة ايجابية في التعاون قى هذا المجال .

ويقية وضع حصيلة الايعاث العلمية في غزو الغضاء لمصلحة شعبى البلدين وجميسم شعوب العالم وأستعدامها للافراش

واخذا بعين الاعتبار احكام المفاهدة حول مبادي عمل الدول لى دراسة واستجدام اللشاء الكوثي بها في ذلك القبر وغيره ان الاجرام السماوية ، وكذلك الاتفاقية حول انقاذ وإرجاع بواد

واعتبارا للتقدم في مجرى العمل المتفق عليه من قبل الجالبين المعاتق بموجب الاتفاقية المعاودة بيئ اتعاد الجمهوريات السوفيتية ألاشتراكية والولايات المتعدة الامريكية يشان التعاون في استقصاء وأستتدام الفضاء الكولى للاغراض السلمية والتي تم التوقيسع علیها فی ۲۶ مایو رایار) عام ۱۹۷۲ ،

ولعقيقا للأتفاقية المامة بيسسن اتعاد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية والولايات المتعسيدة بشان الالمالات والتبادلات والتعاون في مجال العلم والتكثيك والتعليم، والثقافة وغيرها من المعالات، والموقع عليها في ١٩ يوليو (حزيران) عام ١٩٧٣ واستمرارا في تطوير مبادئ التعاون ذي النفع المتبادل بيبات عن أتحاد الجمهوريات!

السوفيتية الاشتراكية

ا ، غرومیکو

اللق اتعاد الجمهوريات السموفيتية الاشتراكية والولايات المتعدة الامريكية على ما يلي ا المادة الاولى

سيواصل الجالبيسان تطوير التعاون في المجالات العلميسا والتطبيقية للملاحة الكولية مثل الارصاد الجوية الكولية ودراسة البيئسة الطبيعية واستقصاء القضاء الكولسي المعيث بالارش وكذلك انقمر والكواكب والبيولوجيا والطب الكوليين وانظما الاقمار المستاعية لاغراض البحث عن البعثات الكولية والقلاهما وسوف يتعاونان مثلا من اجل القيام يكل ما يلزم من الإجراءات التشجيع وشنمان النفياد «الواليقاح العتامية عن التالج مناقشة مسائل التعاون في استقماء اللها الكولى بين الاديمية العلوم فسى الالعاد السوفيتي والوقالة القومية الامريكية للعلامة الكوليسة استقصاء الغضاء الكولية المؤرخة في ٢١ يتاين وكالون الفالسي عام ١٩٧١ والمحافظ للديدها في مواهيد بعينة

سيعلق ألجاليان هذا التعاون يواسطة مؤسساتهما العكومية المعلية من طريق لبادل المعلومات العلمية والوفود ، وتنظيم الله الله الماء وغيراه البلدين وكدلك باشكال الحسري ويكن باوغ اتفاق عليها بين الجالبين ، ويمكن تشكيل فشرق! عاملة مانتلطة لمعالجة وتنفيذ برامج التعاون العاصة بالامر . الهادة القالفة

سيتلفذ العالبان كل ما يلزم من التدايير لمواصلة تطويس التماون في معال التعليقات الكولية المقادة للأغراض العلميسا والتطبيقية ، يما في ذلك استخدام الوسائل المستركة للتقارب

والالتعام الثاء التعليقات المشتركة ، والمقصود بذلك الوسائل التي ستصمم على اساس تلك التي تم اعدادها النساء التعليق التجريبي السلينتي مسويوز» ودايوللو» الكوليتين في يوليسو (تموز) عام ١٩٧٥ - وستتبعلق الإعمال المشتركة في هذا المعال اكاديمية العلوم في الانعاد السوفيتي والوكالة القومية الامريكية للملاحة الكولية واستقصاء الفضاء الكولى ، يشان التعاون فسي

المادة الرابعة

التعليقات الكولية المقادة ،

سيساعد الجالبان في الجهود الدولية الرامية إلى حل قضايا القانون الدول في استقصاء واستغدام الغضاء الكوكي للأغراض السلبية من أجل دعم القانون في الفضاء وتطوير عالون العلاصة الكولية الدول ، وسيتعاولان في هذا المجال . المادة الخامسة

يستطيع الجاليان ان يعددا على اساس القاق بيثهما مجالات اغرى للتعاون في استقساء القضاء الكولى واستعدامه للاغراض

المادة السادسية

ستسبع هذم الاتفالية انسارية الفلدول ابتدأه من ٧٤ مايسو واندى هام ١٩٧٧ وستقلل سارية الملعول خلال ا لفييرها وتمديدها بالفاق الجاليين ،

حرد فن ١٨ مايو (أيار) فام ١٩٧٧ في سيئة جليك بلننائ كل منهما باللغتين الروسية والالكليزية ولكل ملهما للمن اللوة

عن الولايات المتحدة الامريكية

س ﴿ قالسُ

للد اطلقت معتلف الاحكسام والاراء حول النتيجة المعتملسة فلانتغابات النيابية في اسرائبل . ولكن لم يتوقع احد ال يمني يمثل هذه الهزيمسة الساحلة الالتلاف العاكم ممراع، وكنلسة حزبين اشتراكيين يمينيين صهيوليين هما : حزب العمل وحزب العمال الموحد) . وقد اثار التصار الكتلة المعارضة -ليكسسود: بقيادة مناحيم بيقن المشهود بتطرفه موجة من التعليقات فيسيى القرب والشرق الاوسط .

وهذه التعليلات المختلفة من حيث تنوع افكارها ، وصيفتها العاطلية تلتقي في امر واحد وهو ان أسرائيل تقوم يعطوة نحو اليمين ويصبح الوضع في الشرق الاوسط اكثر أيهاما ومشعونا بغطر الاللجار

وقد كتب مراسل وكالة قرائس برس في بيروت ١٠١٠ زعيم وليكوده يهدد بارجاع الثراع العربي الاسراليلي الل مرحلته اللاتمة التي كانت قالمة قبل ١٠--٢٠ سنة . حيث كان من اللامعاول ان يجلس العرب ورا. مالدة المفاوضات مع الصراليليين، .

وكنبت صعيفة دواشنطن بوسته : «ان فوز حزب ليكود سبقوى ولا ربب ، المتطرفين المرب ، ويقوض مواقع المرب المعتدلين ويشدد التوتر في الملاقات الاميركية-الامراليلية. .

وكتبت صعيفة «اكسيون» التونسية : «يجب على البلدان العربية في الظروف الجديدة الشروع في تصبين علاقاتها وتمزيز الشامتها والا فان حربا عربية-اسراليلية غامسة سوف تباغتها في شكل اكثر ماساوية من السابق،

فما الذي حدث في اسراليل 7 ولماذا اصيب بالهزيمة العزب الذى الل قادته طوال للالين سنة تقريبا يرسمون سياسة البلادا ولماذا اعطى قسم كبير من الناقبين اصواته عمدا للتجمسح السياس المتطرف ؟

أنْ تدرجا في القيادة عمره ٣٠ منة لا يشكل في مثل هذه العالة سبيا منطقا للذلب ، بل مشددا ، فيقادة حزب العمل بالذات ويقلسقتهمسم وسياستهم الها ترتبط للك المسساعي وللك التناقضات المدارخة التي يغوس فيها المجتمع الاسرائيل اعبق قاعبق ، فهم وقد عيزوا في خلال سنوات عديدة عن تسوية علاقات اسرائيل مع العالم العربي المعيط بها . ضغطوا ، ابتدا. ان بن غوديون والتها، باسحاق رابين ، على الاقتصاد الاسراليل يعب' الثلقات العسكرية المرهق ,

أنْ ديونَ الدولَةُ الهائلة ، والرصيد السلبي الباقي لميزان المدفوعات ، والتضغم المال ، ووطاة الفراكب ، والتبايشات الاجتماعية المتعاظمة ، والتطافي الهجرة الى اسرائيل ، والدياد لزوح السكان منها- تلك هي لتالج اشاعة المسكرية على مستوي صياسة الدولة ، لتالج عدم الاستقراد الدائم لوضع السياسة الغارجية للبلاد .

ان عجز النعبة العاكمة عن السيطرة على الاحداث وتعسير الاقتصاد والوضع الاجتماعي في البلاد قد زادت من الاضطرابات والعطامع والمراع في سبيل السلطة في اعل الهرم السياس وضاعف اللساء واللضالح والمكالد المائية التى تورطت فيها شغميات سياسية بارزة من اللالم الوضع اكثر قاكثر .

لو كانت في اسراليل معارضة يسارية ، ديمقراطية قويسة لكان من الممكن ان يؤدي فشل الالتلاف العاكم في ظروف معينة الى تطور لعو اليسار في العياة السياسية . بيد ان مثل هذه المعارضة غير موجودة في اسرائيل . فالقوى اليسارية ضعيقة ومشتتة . ولذلك فان شعف مواقع الائتلاف العائم كان يعني

بصورة شبه للقالبة تعزز مواقع الكتلة اليعيثية المعارضية وعلاوة على ذلك دعا قادة وليكود" ألى «النظام» . والهيكل الالتغامي في أسر اليل برجوازي صغير من حيث اساسه ، واي برجوازي صاير يعارض الدعوات الى "النظام" حتى ولو تطلب ذلك تقليصا للحقوق والحريات الديمقر اطبة ... ويعتبر الجالب السياس الغارجي للالتغايات ، كما اعتقـــد

اكثر تعقيدا . فقد الهمت «ليكود» العكومسة بان سياستهـــا سياسة التثال للقومية العربية ، وأن الالسعاب من الارائي المعتلة في اللبلة القربية من لهر الاردن من شائه ان يزعزع أمن أسراليل ، وأن يستثير ضغطا لاطب من جانب العرب ويبدو أن عددا كبيرا من النافيين الذين تعلوا عن الالتلاق الانتقاد الموجه للحكومة .

النا تواجه ، للوهلة الاول ، وضعا غير مالوف ، ان النفس يعرفون ، وهم قد اقتنعوا بدلك من خلال تجاربهم ، أن كـل مصالب أسرائيل سبيها المواجهة القائمة مع العرب . ومع ذلك يمنعون فلتهم الكتلسة التي لهدد سياستها بان تبعل هسده المواجهة اكثر حدة .

ولاجل فهم اسباب مثل هذا الاختيار ينبغي ان ناخد يمين الاعتبار اله قد نشأ في اسرائيل في خلال عقود من السنين وضع «معسكر مطوق» . والاسرائيل العادي ، «المتوسط» ، الأا جاز القول ، ملتئم (وهذا ما تعمل له كل ماكنة الدعاية التابعة المدولة) يان «التنازلات» للعرب تطرح عل بساط البعث كيان اسرائيل دانه . ويهملونه يعيوية البر يلتنع بان تناسب ٣ ملايين يهودي و١٠٠ مليون عربي لا يجب أن يؤدي ال كلوط اذ ان المجتمع الاسرائيلي السريع التطور قادر على ان يعمسي لقسه في كل ظرف . وهم في هذا المجال لا يقولون شيشسها والما يعنون دالما ، اله يجب السافة شيء ما الى تلك الملايس التلافة-فالولايات المتعدة الاميركية في الواقع لن تترك اسرائيل

والمة سمة معيزة الحرى. في مستهل السيعينات كان من الممكن أن لجد في مؤسسات اسرائيل العكومية شعارا كان الهزل فيه اقل من القطرسة وهو «المستحيل لطقه قورا ، الاعاجب، لتطلب ولتنا اطول بعض الثيء ، وقال الجترال ادبيل شادون ، ذو الإداء اللربية من اراء كتلة وليكوده معددا موضوعة والإعابيب، دان اسرائيل دولة عظمى ... ونستكيم في علال اسبوع واعد ان نعتل كل المنطقة من الغرطوم الى بقداً مرفالجزالره .

وقد يرد اكتوبر سنة ١٩٧٧ يعلى الثيء كلك المشاعسر المتهودة حيث الزل العرب بالامراليليين صلسلة مراللريان العطيرة . فعلز من جهة المساع ال تعليق تسوية متينة طويلة الاجل للنزاع . بيد اله عزز ، من جهة افرى ، مواقع الدَّين يعتبرون ان الالسعاب من الاداش المعتلة سيضعف تسسدوة س

وهذا اقترينا من عامل اغر الدائس عل أتنافسيج الالتقابات ويدود العديث حول بعض جوالب العلاقات الاسرائيلية-الاريكية ان واشتطن تدعم اسرائيل وتسلمها ينشاط ، ولكتها في الوقت داله لا ترقب مطلقا في أن الفتلف مع طواقيت النقط العرب ومن هنا طابع التوصيات الاميريكية نتل آبيب ، أن على أسراليل في كل حال أن السعب من شطر كبير من الدافي المعتلة لكي المتلك بالمناطق الاستراتيجية الهامة ، وتأمين دهود معية،

وتعلق تكان العمديلة جزليا يعد تلانة اعسوام ولعل فلاد استطاعت دليكوده مستغلة بمهارة المشاعر القومية للثات وأسعة من المجتمع الاسرائيل ، ان تنطق الطباعا بان العكومة الاسر اليلية بعضوعها للضغط من جالب الولايات المتعدة الامريكية النتهك مصالح البلاد الوطنية . ويلاحظ المراقبون ان ذلك لد

ويثبقي أن للميق على ما قيل : أن متطرفي ثل أيب ال يلومون والسنطن ويبتزون من ذلك راس مال سياسي ، على ثقة بأن الولايات المتعدة الإميركية لن تتوقف عن هعم اسرائيل وهذه الثلة بالذات تسمع لقادة «ليكود» بان يزعجوا واشنطن. أحيالًا بحِراته . وإذا لللنا العديث في لهاية المطاف مـــن هستوى المهاحكات والمائلية، التافية الى مستوى السياسة الكبرى فان دعم الولايات المتعدة الاميركية بالذات يسمح للمقامرين الاسراليليين بان يتعدوا من جديد وجديد الراي العام العالمي وان ينشلوا من جديد وجديد السوية النزاع في الشرق الاوسط. ومع ذلك ، لنعد ال حصيلة الانتغابات ، أن الصيغة التي يمكن بواسطنها لدى اول تقريب تلسير اسباب هزيمة الالتلاف العاكم والتصار كثلة اليكوده هي كسسالاتي : الاستهاء العام من الوضع القالم مقرويا بالمشاعر القومية لقسم كبير مسن

وفي مجال السياسة الداغلية تعمل احزاب كتلة دليكوده في مبيل حكومة طات ليضة حديدية، ، والعد من الإشرابات أو " طارها ، وتشجيع البشاريع الغاصة وراس المال الاجنبي ، أما في مجال السياسة الغارجية فاله من الممكن إن تلكس يرامجها بالشكسل التالى : لا مقاوضات مع مناقبة التعريس الفلسطينية ، لا مكان لدولة اغرى داى فلسطينية) . الفلسة. اللربية ليست ارضا دمعتلقه الها كرش همررته وستهقسس اسراليلية الى الابد .

ويعدث ، وليس للدرا ، أن شعارات المعارضة عينما لتعول لقنقط عل دليكوده في هذا الإنهاء بالذات ، وليس من العرض أن يبلن بعاول في الايام الاغيرة أن يطيسي تطرف موافقة . فا أعلن اله مستعد للذهاب ال جنيل . واقترح لله مع داسة معر وسوريا وكذلك مع ملك العربية السعودية . وطري فكرة حكوبة الوحدة الوطنيلة ، ولكن ما زال من الصمي التعدث ال الإنباءُ الل ستنفذه الاحداث . إن الكثير سيولك عل الركام .

وفي تل ايبب ايضا يدركون حتمية ذلك . يدركون ، ولكن ليس الجهيع . وتنبر لصائح واشنطن لدى اولنك الذين لا يفهيون (والذين لا يريدون أن يفهموا) استياء متعاظما . وفي هـــدا الصدد كتبت صعيثة وفايتنشل كايهزاء اللندلية عشية الالتعابان السابقة (ديسمبر-كالون الاول ١٩٧٣) : ١١٥٠ كان الضغط من جالب الولايات المتعدة الاميركية سيكون عنيفا للفاية فاليه الممكن أن تأوز كتلة "ليكود" بالسلطة وأن تتكل ، يعلما تجد للسها في وضع لا مغرج منه ، على المة دولية جديدة تخلص اسرائيل في جملة الظروف العديدة الاخرى من شرورة

منح المعارضة بعش المقاعد الإضافية .

الالتلاق العكوس ، والكثير-عل العوامل الدولية ،

السرائب السياس لصحيفة «ازفيستيا»



عقد في باكو ، عاصمة اذربيجان بين ٢٦ و٢٨ ايار مؤتمر علمسى دولي العظمي وحركة التحرر الوطني في أسما وافريقيا وأميركا اللاتينية» . وقدساهم

ارتدت باكو حلة العيد في هذه الايام ، وكان التتاح المؤتمر في قصر ليثين في جسو احتفالي عبيب مظهرا رائما لتضامن المناضلين من احل لسلام والعرية واستقلال الشعوب ، واستقبسل العاشرون بتصليميق عاصف اويس كورفالان لسكرتيسسر العام للحسسرب الشيوعي الشيل والشخصيات البارزة من البلدان الافرى . وكان لرسالة ليونيد بريجنيف السكرتير العام للجنة المركزية للحزب الشيوعى إلى اعضاء

المؤتمر دور ملهم في كل عمله وقد جا. قيها :

-الني واثق من أن المعالجة العلمية لافكار اكتوبر

العظيم وتاثيرها على حركة التحرر الوطئي لشعوب

اسيا وافريتيا واميركا اللاتينية تسهم اسهامي

جديدا في التقدم الفعل لتحرر الشعوب الاجتماعي

والوطني من جميع مظاهر الاستنقلال والعبوديــة

نتائج مجيدة

يستقبل الشعب السوفيتي الدكري الستيسسن

عورة اكتوبر الاشتراكية بنجاحات بارزة . هذا

المناعية في يومين ولصف كل ما التج ملهــــا

عام ١٩١٣ وينتج الإلعاد السوفيتى فهس الإلتاج

المشاعي الفالمي في حين اله كان ينتج قبل الثورة

ما يزيد قليلا على ٤٪ منهه وصل التعطيب تلك

التعامات في العمل الغلاق كما ارة حقيقية للشبعب

السوفيتي الذي بني صرح الاشتراكية العقيسم

وأكد العطيب في حديثه عن الاهمية العالمية

لثورة اكتوير الاشترائية دان لورة اكتوبـــــر

لاشتراكية العظمى قد اثرت ثائيرا عارما على كل

لوكينا . وكانت معجلا جيارا لمسيرة الناريسخ

لتطلع ال المستقبل وتستجمع كل يوم قسسوى

جييدة ، والراميمالية التي دفلت طور الأرمية

العامة واشرفت على المغيب . وبدات عملية تجديد

العالم ، واكد اكتوبر العظيم وتجربة الحركسسة

الثورية العالمية خلال ستين غاما صبعة الاحكام

الاساسية لنظرية لينين عن التورة الإشتراكيسة

ديش الشيوعية بنجاحه . مكسب للقوى الثورية

الاستعمارية الجديدة والإذلال المنصري» .

أمؤتمر ممثلو ٧٠ بلدا ،

وافعاف عليبك موتكتسب اللعبرة الثوريسة أكده حيدر علييف المرشح لمضوية المكتب السيادي للجئة المركزية للحزب الشيوعسيسي للدولة الاشتراكية الاولى في إلعالم اهميسسة السوفيتي والسكرتير الإول للجنة المركزية للعزب متزايدة بالنسبة للعركة الثورية العالمية المعاصرة الشيوعي في الدبيجان في كلمته النساء افتتاح وتفدو نجمتها الهادية ، أن دراسسة خيرة ليئا، المؤلفر ، وقال : «أن وطن اكتوبسسر قد أحرز الاشتراكي من الناهية النظرية والسياسية إساعد فلال ستين عامة لجاحات هاثلة في جميع فروع شعوب اسيا وافريقيا وإميركا اللالبئية على ادرالا الاقتعىساد الوطئى وفسسى جهيع مجالات العياة اهداف ومهمات النضال التحرري بشكل اوضح اسياسية والاجتماعية والثقافية . وازداد الدخسل ولمهد السبيل للتألدم الناجع في طرينست بلوغ القومي بمقداد ٦٠ مرة بالمقارلة مع مستوى ما قبل الاستقلال الوطئي العليلي. . الثورة . والان ينتج الاتحاد السوفيتي من المنتجات وقال الغطيب في جديثه عن سياسة التضامين

مع الشعوب المناضلة والتي ينتهجا الالحسيسا السوفيتي «للد احرزت شعوب اسيا وافريقيسا وأميركا اللاتينية تجاحات رائعة في تضالها الشاق غن اجل العرية والاستقلال الوطئي ، وتعولت عن موضوع للتاريخ ال صائع لشيط له ، الا ان المامها معارك سياسية واجتماعية جديدة والتصارات جديدة اكثر روعة ، ولثملي من ضميم قلوبئسسا لاضَدقائنا ورفاقنا في الكفاح الذين تجمعنا يهسم وحدة المطامع الجدرية ووحدة الهدف النهائسسي لعادات كبيرة في النفسال من أجل إلالتصار الكامل للقفية العادلية قفية الانبعاث الوطئي والتقدم الاجتماعي لجميع شعوب اسيا وافريقيا وأميركا والقسر الى تظامين اجتماعيين ١ الاشتراكية التي اللاتينية،

عيد لشعوب العالم

وقد أشار البشيركون الإجالسب بالإجماع ألى ان الذكري الستين لثورة اكتوبر هي عيد لجميع الشعوب ، وقال لويس كورفالان السكرلير العام للعزب الشيوعي الشيل في كلفته :

وان سياسة السلام التي ينتهجها الأهساد السوفيتي وجبوده في تغييست الالفراج الدول واللعامات التي احراهسا في هذا المعال تعلق

تضامن شعوب اسيا وافريقيا الى ان الالسائيـة التلامية واللوى الوطنية: في العالم كله المتفسل أفستم حلت تاريقي بعد التصار ثورة اجتربس الديانيا ومنادة لكل العالم واحتلت مكانا هاما في ادوسية وصب فهي قد فتعت إفاق تطور العالم

الاتحاد السوفيتي-حصن استقلال الشعوب اسيا وافريقيا واميركا اللاتينية عن اقتناعهــــــ العبيق بان تلاحم وتضامن الاتعاد السوقيتسسى والمنظومة الاشتراكية العالمية مع الشعوب الهناضلة من اجل العربة والاستقلال ، ومن اجل التطسور

الثورية المعاصرة .

مؤخرا على طريق التعلور المستقل

العظيم على مصنائر البشرية ،

لجميع شعوب العالم» .

القي البشتركون الإجانب عشرات المعاشرات في المؤتمر ولم تأخل أي منها ، الثاء تحليل الوضع هذا البلد او ذاك في بلدان اسيا وافريتيا وامنيركا اللاتينية ، من الاشارة الى العلاقة المباشرة بين النجاحات في النضال الوطني التعرري وبين التفسامن من جالب الاتعاد السوفيتي .

هيئة رئاسة المؤلمر العلمي «لورة اكتوبر العظمي وحركة التحرر الوطني»

فقال فوثغ فان كولغ : عضو هيتة رئاسسسة اللجئة الليتنامية للتشناهن مع شموب اسبيسيسا واقريقيا أن الوقد الفيتناس يغبر غن امتنائسي المميق لعزب لينين والشعب السوفيتي التسليسق لفيالسمه ضد العدوان الامبريالي ، وفي البتاء

الاشتراكي في فيتنام في المرحلة الراهنة . واشار ياسر عبد ربه علسو اللجثة التثقيذيسة لمنظمة التعرير الفلسطينية الى أن كاريعا مجيدا للتضامن الكفاحي والمبدئي يربط ثورة اكتوبسر بالثنعوب العربية ، وشعب فلسطين ،

وتعدث جورج سيلولديكن عضو لجئة التنسيق للجبهة الوطنية في زيميابوي في كلمته في المؤتمر عن الصلة المباشرة بين تورة اكتوبر الاشتراكية المثلمي وتطور الحركة التحررية في افريانيا في فترة ما يعد العرب ، والكفاح المسلح من اجسل الحرية الذى تادوضه اليوم شعوب جلوب القارة واثبار ال أن العزب الشيوعي السوفيتي قد رفم عوما يثبات راية اكتوبر العظيم عقدما بنشساط الدعم المادي والديلوماسي لجميع حركات التعرر في

اهمية المؤتمر البالغة

ما هي لتائج عمل المؤتمر العالى ؟ توجهت بهذا السؤال الى ميردا تورسون-زاده رئيس اللجنة السوفيتية لتضامن بلدان اسبا وافريليا فقال: - اكد المؤتمر من جايد ، وكلمات النطيا

باسرة على أسس جديدة ، وعبر ممعلو بلدان

لبنا اول دولة اشتراكية في العالم ، والإدهار الاجتماعي والثقائي لجميع شعوب الاتعاد السوفيتي كبيرها وصفيرها وهو مثال ملهم بالنسية لملايين المناضلين من اجل التحرر الوطئي والاجتماعي وضد الاستعمار والعلصرية ، وهم يرون في الالحــــ السوفيتي ، الدولة العلامي التي تحتفل في هذا العام بيوبيلها المجيد ، حصنا امينا لجميع قسوى

الاقتصادى والاجتماعي هو اهم مضمون للعمليسة

· واكد المؤتمر كذلك ان الكار اكتوبر العليم هي

يوصلة التعرز الاجتماعي للشعوب التي سيارت

وان واقع اشترالا مبطل ٧٠ بلدا في اعمال

المؤتمر يؤكد من جديد النبؤة اللينينية حول تحول

اكثرية سكان الكرة الارضية ، المضطهدة سايقا

وصرح تورسون-زاده في ختام حديثه فائلا :

يشهد هذا كله على أن المؤتمر يتمتع: باهميسة

بالفة لا من وجهة نظر ابراز التضامن بين شعوب

الالعاد السوفيتي وبلدان أسيا وافريقيا واميركا

اللالينية ، بل وعلى التالير المتزايد الأكاد اكتوبر

في اليوم العتامي لاعمال المؤلمن اقرت بالإجهام

شاصكم العزب الشيوعي السوقيتي المعيد وشبعب

الدولة الاشتراكية الاول في العالم عاالدي يشهم

يقسط وافر في النضال بن أجل البهالام والامسن

ومن اجل التقدم الاجتماعي ، وفي سبيل التطور الحر

الله اللهر مؤتمرنا من جديد أن الغيرة التاريخية

ال عامل لوري مستقل للتطور العالمي

ملعق العدد ٢٣

لنظرية وممارسة النفسال التورىء .

قد اضغى على العملية الثورية سمات جديدة توعيا فتكون النظام الاشتراكي العالمي ، مما ادى الى

اللالبثية في مرحلة ما بعد العرب العالمية الثالية

وكالت اللينينية وستبقى مكسبا لجميع القسوى التورية وستبقى تجربة اكتوبر كنزا لأ ينفسب ظروفا ملاتمة لتطور حركة التحرد الوطئي، . واشسساد عليف الى أن التصناد الثورات

مع شعوب الاتعاد السوفيتي بالذكري الستيسن

الاشتراكية في بلدان اوروبا واستيا والبركسا

واشار يوسف السباغ الشكرتين الغام لمنظمة أن تكون وتعلود النظام الاشتراكي العالمي هيون التي قامت في دوسيا عام ١٩١٧ غلت حداست! الداد ال ذلك بعق لينين العليم ، ليست ظاهرة

تحول جلزى في تناسب الآوي على الجلية الدولية - نفورة اكتوبر الاشتراكية العلمي ، فهذه الثورة - الأجالب أن نورة اكتوبر الاشتراكية العربة والتقدم» .

المالم ، بدءا من عام ١٩١٧ وحتى يومنا هذا

الثيركوا في المحرية الأستوعية

جريدة اسبوعية مصورة تستعرش حياة الشعب السوفييتي وتنشر اخبار العلم والاقتصاد والتكنيك والادب والغسسن والرياضة فسسى الاتعاد السوفييتي ، وتجدون في ملاحقها النصوص الكاملة للوثائق المتعلقة

الجزائر



أيها القراء الاعزاء ا

اذا رغبتسم بالاشتراك فسى صعف «البساء موسكسو» باللفسسات العربيسسة والفرلسيسسة والالمبانيسة والاسبانيسة ، داجعوا مؤسسسات التوزيسيع في البلسدان العربيسة على العناويسن التالسية :

ادر ثبا دما	- منتبه اصدفاء ماشتوتس شارع کاپوتسین-ایم صعناوی ، الطابق النالی ، رقم ۱۱	العار الوطنية للاعلان ، وكالة وزارة الاعلام ، عمارة النعمان	الشركة الوطنية للطبع والتوزيع «سنيد» شارع ديدوش مراد—٤٧
-	س ، پ ، ۲۱۷۹	شادع الجمهورية	الجزانر
شا	پيروت	بغداد	ه جمهوریه مصر العربیه
45			الاهرام
	🏓 لوئس	* الكويت	شارع العلاء
۽ ڄم	المؤسسة التوئسية للنشر	وكالة مطبوعات فرج الله .	الفاهرة
	والتوزيع شارع مراكش ٣	ص ، پ ۲۵۶۱	
الث	تونس	کو پت	۴ السودان
دار س	• مراکش	# الاردن و کالهٔ التوزیع الاردنی	شركة التسويق السودانية لما بين القارات
35.0	منظمه شریفیان لتوزیع العطبوعات ا د مساحه باندونغ	ص زب . ۳۷۵ عمان	عبد العطيم عثمان أورناشي ص ، ب ، ١٣٣١
eli 4	الدار البيضاء	• بېتان	الغرطوم
, to		دار الفارابي	9 صومال
شاو	* الجمهودية العربية السودية	ص - ب - ۳۱۸۱	ستومطره ص ، پ ۱۳۳۰ ،
٠ ص	- دار دشیه	بيروت	مقديشو
-	للنشر والتوزيع		
9.7	of the second of		

* الجمهورية العراقية

. - مكتبة اصدفاء مادور ديب لئبكجي سارع بورسعيد

بازع القوتل مقابل لادى الفساط

مهورية اليمن الديمقراطية

د ۱۱ اکتوبر للتوذیع ٠٠٠ . ١٩٩٧

بمهوريه العربيه اليمنية

ادع على عبد المقبّى ٠ ټ٠ ١١٠٧

النفط من فاع البعر

ويضمن الاشتراك فسسى الوان إرز البيورية بعد بدر شديدة لًا ، وتلرد تحويل طرفها عن المصب ول معاولسة في الاتحاد السوئيتي إلى ولى أوروبا أيضا ، ومع ان ل الاتجاء المنحرف ء قان العما

يق أسرائيل حسيئوف المهمسة

الباحون العلميون في قسم حقر ل والغاز في سهد عزيز بيكوف

ندنا لاتلستا بصورة جماعيب

التطارا من القطن من كل مكتار

الدولة في السنوات الغبس ١١

من اللعب الابيض» . من الده

أفن تشطها عندنا اليوم زراعسية.

ملن وأحدث الماكنات الزراعية

الكالية جنى معاصيل عالية بصورة

الجني المهي محصول حتى في

الولتوذلسسا اليوم ١٠٠ ماكنة

الله عرارة والا شاحنة ره.

المئز وفي حاصدات-دارسات حيوب

نيات الاسعدة المعدنية التي

فرلغوزنا أى كل مايساعد على

أأر صلنا وجنى معاصيل وفيرة

الميون رويل ياتي ثلثه تتريبا من

ويعيش جنبع الكولغوزيير

ومتأك تي كولتودلسنا دال ودار للتالة ويتنسي

يلين ، وسام راية بالعمل

الطبيعية غير الملائمة .

انطباعاته :

قال اسرائيسسل حسيتول متعدثا من

احتياطات النفط والغاز الغنية في مسامات - أن المن ابدا ذلك اليسوم الربيس جديدة في منطقة ليفتينني كامتي " الزوج 1 منهسم ، والهن ؟ التعليم العالى عمترف في اسرائنا . أو معالوتي : ما مي ويستعد اثنان ليصبحا طالبين ، اما الابن الاصغر اساق فاله يدرس بباكر قسسى

المدرسة البوسيقية المتغمسة التي تعبل

فلدينًا كل الظروف الملائمة ، بيوت من الحسة طوابق ومدرسة فنية متوضطية هسائية ، ومكتبة ، ودور سينمــــا

عظيمة دهشة ضيوف ليلتينيي كامني عندما يزورون بساتين المدينة القائمة في البحر

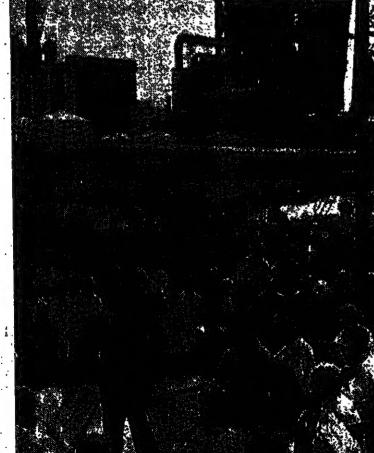
لمن الصعب حقا لدى تنشق عبير الورود

لقد تحدثت عن كل ذلك الى المندربين

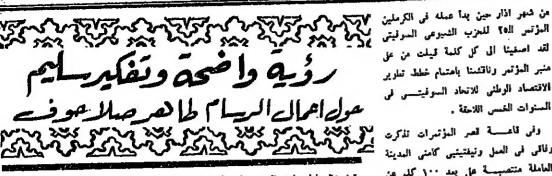
يفارق اسرافيل حسيئوف فريقه مرتين

في السنة لحضور دورة السوفييت الاعل

بان كل مدًا في عرض البحر .



الفرقة الموسيقية السيبقولية تالدم طلتها في أجد مصالع تكرير الثلط ويتودها الموسيقار الادربيجائي ليازي ، فنان شمب الاتعاد السوفيتي ،



الفنى الذي اقيم بمناسبة الذكرى الاربعين أمبح صلاحرف عضرا في اكاديمية الفنون الغن ولغتت انظار المتفرجين فان لوحاته



عل ساط بعر گزوین

اسمى المواضيع

سالت الفنان ذات مرة عن اسباب اغلاميه الذائم لموضوع العمل والعمال فاجاب تافلاة الى لا أدى موضوعا آخر اسمى واجهل من موضوع العمل والهماك الالسان يعهلست فقد تمودت منذ الطانولة على رؤية أيدى العاملين ، وتعجبتي حركاتها ذات المقرى العميق حين تقبض على الدفة أو آلة تكسير القعم اوحين تعرك مقابض الماكنات الجيارة وأحاول أن أصور في لوحاتي الالسان في لعظة اشد توتر للواه الجسدية والروحية وارفض مع دلك كل التواقه وامستسبور الأشياء الهامة التي العبر عن جوهـــــو

لا صور صلاحوق الناس وهم يتحركون قانطال لوخاته ساكلون لأ يترمون بايسة اعمال واية حركات بايديهم و والناء احد الممارش في قاعة العرض المركزية بموسكو قال أن صلاحول ملسرا فكرة أوحته اهلساء إيكسيرون»؛ أددت أن أميور قلق أمهات عمال النقط وزوجاتهم والجوالهم سيتما اجتمعن الله العاميلة البحرية عل السياحل والخلق يعدقن الى البعر حيث يعمل رجالهم في

دروة النفنوج

هرض طاهر صلاحوف في المعرفي العالما عَقِير الأعبال الرسامين الاعطباد في الالدينية دېمېتري شوستاكوفيتس . رندل مېسلاه

قال صلاحوف 1. كلت ارميم صبيسووة شوستاكوفيتش عل ابيكة صغيرة حمرا امتنانا لتمبوير يدي البوسيتار والاان الأياثي تعطينا احيانا فكرة من الانسان . اعلى وأشبل من اية قصة عنه . .

وأكنيت اللومات الاغرى التي عرضهما طاهر صلاحوف في المعرض الأغير من

تشييتوف في أيامه حاليرودة المتحسبة حاول الناط الوالمسمة في غرض البعر الراهمة والتفكير السليم . ويسمى الرسام دوم ال عدم ككراد ما وجدم سايقا من

الجيسية بمناهمية بطنوستاكوليتص في صورة اول لهيعة أدارة أشهاد الريسامين المهوديت

الى سنة ١٩٨٠ ١٥٠ مليون مسافر افر مهررية المانيا الاتحادية وبرلين الفربية ويضم الجدول الجديد ٤١٨٨ رحلة يوميا ٣ الاف مطبوع في الادب والفن والعلب والتكنيك والموسيقي (النوطات) فسيسي المعرض الذي افتنسيح في دار الادباء المركزية بموسك ويرى الزالر في-قسم المعرض أ ١٣٠٠ كتاب بينها مطبوعستات في الفن ، الادلسية واليومسيات الصور الفوتوغرافية ومذكرات المؤلفين الالمان عن رحلاتهم الى الاتعاد السوفيت التكنيكية الموقيتية ، وتشيد في المدينة ومنشورات مصورة عن المائيا الاتحاديــة وتعرض هناك كنب في الفلسفة والتاريخ والمواصيع القومية ، كما نقام لمي الوتت وعلم النفس وعلوم الاجتماع والاقتصاد تفسه المدارس وزياض الاطفال والمنتات وجمعت في قسم «العلوم الطبيعية؛ اعمال التغافية والعدالق والمنتزمات . معروفسنة فسي الرياضيسسات والفيزياء والكيمياء والبيولوجيا والطب والملسسوم بتعليقات منتظمة لعماية القابات مسن الزراعيسة وابحسات جديدة في علم الترائسي ، ويعلق هؤلا، في كل صل

> 🇯 افتتح فی شارع غورکسیس مطعم "باكو" بعد أعادة ترميمه ، ولكل قاعة من قاعاتـــه اسمها الداص : مقاعة العرس» والعسناوات السبع، والمبيد، والاعسة الطلات، الغ . وقد استغدم أن تشكيلها الفن التطبيقي القومي الإذربيجالي .

🌴 بدات في العاصمة ايام الجمهوريات الاتعادية ودلك بمناسبة الذكرى الستين التورة أكتربر الاشتراكية العظمى وكان الجنهرويات الاتعاديسة خش شهر اكتوبر وسيلتنى مندربو كل جمهورية في معرش , والمجر ه

الروس ومن اعمال الرسامين المشهودين معتريسات متعف دريسدن ولى عمليات لرميم صوو من متأجف بولنده ودومانيا

التلفات هذه الصورة في كانك ديريفالتين، للبخارة اللتيان يموسكو ألباء الدرس في طسم اللاسفكي

مند ١ يونيو حسب الجدول الجديد ، وقد سجلت ايروفلوت في السئة المنمرمسة

الجازات الاقتصماد الرطني السوليتي مع

🏶 ستعمل لحطوط ايروفلوت الداخلية

رقما قياسيا فريدا بتقلها اكثر من ١٠٠ باستمرار ، وستنقسل طائرات ايروفلون

پدا الطيارون-المراقبـــون الليام

٣٠٠-٢٠٠ ساعـة ، ويستطيع الطيار-

المرالب أن يتصل بواسطة معطات الراديو

الواقعة في ضواحي موسكو ، وان يستدعي

عند الفرورة سيارات الاطفاء .

الدوقيتي في كلمته التي الفاهييا في الامسية : أن تطرير النغاضة الانستراكية في بلغاريسا وكذلك كسل عملية بناء الاشتراكيسة المتطورة مرتبطان ارتباطا الاخرى وقبل كل شيء مع الانعاد السوفيتي الستبن لنورة إكتوبر الاشتراكية ، وقد نظمه قسم العبور التايسع لاتعاد جمعيات الصداقة السوفيتية وجمعيسسة الصداقة

تبسادل للاداء حول سبسسل تطوبر الفن المسرحي المعاصر ، وحول المهمات التي



أغيارة الاتعاد السوفيتي

اايار) ، واللي يرالز رو الارجنتين في الاتعاد ال

تلبية لدعوة من مجلس الطلبة السوليت زار موسكر وقد من الاتعاد العام لطلبة فلسطين برئاسة ساهر بسيدو وفي الله. بين أعلنا، الوقد الفلسطيني ودينايك دليس لعنة منظمات الشباب في الاتعاد السوفيتي تبادل الطرفان في أو الأراء في جملة واسعة من مسائل تطوير العركة الطلابيسسة العائمية التقدمية ، وقد وقع العرفان في لهاية الزبارة ال

سل بيسسوم استقسسلال الاردن



كيل ٢١ عاما حبيل الفعب الاردش على استلاله , وقد نظم اعضاد جنمية المبداقة الاردنى ، يوم الاستثلال ، عو يرمان على والبلاقات النقافية السوقيتية مسع البلدان العربية اسبية أن موسكو ، مكرسة لهذا السونيش للنبعب الاردني و واشار العدث الهام ألمي جياة القنعيم الاردلي الطابع النلمر للملاقات السرقينية-الاردنية وقال أن عنلا كبيرا ومثمرا تلوم يه جملية وقال فانشادون كريكوديان مننو الادارة المدادة الإردنية-السوقينية وجسي الركزية للجمية في كلنة الكامسا في الصدائة والملاقات التقافية السوفيتية مسع الامسية و أن احتفال الارساط الاجتباعية البلدان الغربية لى معال تريز الصداقية والانتخادية و

السوليتية كل مشة بالعيد الوطئسسس

الارولية-السرفيتيا. 1 وا^ل الكبيرة لنابيد الانفاة فم والثدار الربيسة الإق

الخزف، وسخزن الاحدية، وسخزن الإقبشة، «رمخزن الموبيليا» و«مخــــزن الخردرات وأفارناه للبندان الاشتراكية الشقيقة ويعتبر شارع لينين البوابة الرليسية موسكو قبل ١٦ عاماً يوري غاغارين اول

ال - تيراسبـــول - كبيل البزرعة العكومية «ليثينسكي» وضغميات المجتمع في بلدان العالـــــم فواص يوسكو ، وكذلسسك الساليسسن» في عفرض

دكتيا برسكايا

المهندسون مهمة تحويل شارع لينين إل نموذج للجمال والراحة ، ومن أجل تعليق مده المهمة سيتغير واجهنسسات ألحالات وسيعاد تصميم المقروسات وسيزداد عدد المعرات عير الفارع العريض في الغال تحت الارش .

كاديتشيقا



الغالد ، ويدخل الماصمة عبر شارع لينين كثير من ضيوف من قادة الدول والاحزاب

لقد علمنا من ليف دولينين رئيس لريق المهندمين المعباريين الذين يعملسسون لتطوير هذا الشارع مهالذي هو من اهم شوارع العاصمة ، ان اعمالا كبيرة سوف تتحلق في الاعرام ألاربعة - الغبســـة شارع ليتين مع شبارع فاريبالدى تمس التضامن الدول م كِما مستمس في ميدان عاغارين تمثال لأولم رائد للنشاء وتمالج لسالة الغامة يزفيع تبعال تكريميسا عروة اكترير المظميسي في ساحسة

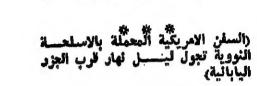
يزاجه الرساميسيون والمماريسون

ستقام في موسكو عام ١٩٨٠ الالماب الارلمبية الثانية والعشرون ، وسيكسون القسم الجنوبي الغربي من الناصبة من اهم المراكل . ويستعد شارع لينين لاستقبال المشتركين في الالماب الادليبية وضيرفها.



بئاية هيئة رئاسة إكاديمة العلوم السوليتية





الارش

لدت ميصرة

هيروشيها أباكو

لمحيط السهادي

نشر مقطعا مسن قصياة «هيروشيما تنادى» للشاعسر الاذربيجالي

يتمتع نبى خزدى بشعبية واسعة ، ليس في اذربيجان العبيبة اليه وحسب ، بل وفي جميع الجمهوريات السوفيتية وكذلك في العارج .

وفى عام ١٩٦٨ نال جائزة الكومسومول اللينيني لقاء مؤلفاته الشعرية وفي عام ١٩٧٣ منع جائزة الدولة للاتعاد السوفيتي لقاء كتابيه : "البعر

ويقوم لبي خزري بنشاط اجتماعي كبير . فهو دئيس هيئة رئاسية الجمعية الاذربيجائية للصداقة والعلاقات الثقافية مع البلدان الاجنبية

ويتجول الشاعر كثيرا في الاتعاد السوفيتي والبلدان الاجنبية .

وفي عام ١٩٧٥ زار سورية والتقى مع زملاته الشعراء السوريين .

السوفيتي البارز نبي خزري .

يبدأ من الدروة» و«ابيات وقصائك».

			* * *
	1.84.1	يبدا طرياتهم	لا اتدر
لهيب الحرب ثانية	أحفظوا	من بعيد	على الثوم
لتتناثر حيروشيما	البعر الأزرق	السفن تقف	لمی فراشی
على القلوب	والتهر احداق	هد افراح	لاتقل ائي
مثل الشرارات	- للصوت والعرص	الانسان	مليون تاريغ
لتتناثر حيروشيما	أيها الناس	ر سادن ا	ومليون عام
على الأمال	ان المعيطات		الطوفان
والأمنيات	لروات لكم	السفن تقف لهد الانسمان	يتدفق
حتى لا يهبط	لحن انغام ملاحم	ولقاءاته	من حضنى
الظل الاسود	وملاحظات تغمات	السائل الت بالظلمة	الثمامغ
مل	أصنوا	السفن وقفت	لکنی لا أشبه اسمی
لاجل ان لا تعمى	أيها الناس	طند قلب المساء	من يقول
العيون التي ول	الا المحيط المتيد	والسمر	أن البعار
حتى لا تمبى بالاصدقاء	والملحمة العظيمة .	السفن وقلت	
والاحبة	أيها الناس	طعد قلب البشر	الاساسيم
هیروشیما	ان الحياة ،	ومثل الجزر البدمشة	الامواج مي
جزيرة اليابان	أعز من الأعزاء	تمزج الليل بالنهار	جناحي
بريره اليابي الحزينة	لامتنب مثل	في المياء	المكسور
میروشیما ،	كلماتكم الجميلة	والعوامث	ومل البياء الزرقاء
میروسیم ، سواد المیون	أيها الناس	مثل النداءات	Y Tireco
	الا التم	المتغرة	فی مبدری
البيضاء	والتم الا	هنا تقابل محيطان	جرح لايلتنه
. التي تشبه البحيرات	حافظوا على	وجها لوجه	قی برم صیف
الزرقاء	مقلما تعاقظون على	غضب للشبعي	التقيت
هیروشیما ،	انفسكم	الطوفالي .	بشتاء ناري
الجرح الذي	لا المدر النوم	وغضبي الذي	وخيم على
لايندمل		كالمحيط	جناح الموث
قى چىنداد	في فراشي	. غطب للفيعي الذي	انفجار واحد
الكوكب	الا مليون تاريخ	كالمحيط	اشبه الف الفعار
اصنغ الى"	ومليون عام	وغضبي الطوقائي	دلع الجيل عل صدري
يا أبن البشرية	يتدفق الطوفان	ايها الناس	ما هذا في مياهي
يا ابن المحيط	قى حلىكى	Tallel	تسيع
يا ابن العلوقان	انا معیط هادی	واحتوا هامتكم	تلقى المرساة
احفظ السملاح	لست صامتا ا	لمنوتى	في السواحل 9
للبك المملوء		الاجند	وفي حشن للك
عديا	الارش والنسباء	اصرخ باموایی	السفن
لاثنص	وللنتا صامتتين	وان بدوت	كم من الدار ميروشيما
جناية المدلبين	وقفت خيروشيما	مباكتا	ترقد صرخة قلب ام
يا أبن البشرية	Zzele.	للاعترارا	منجوعة
يا ابن الكون	وهبطت عل	اله صامت	لمي للك السلن
	الكار كنيبة	الا رصاص منسك	
لنزرع البساتين			لرقد النفعات
ولشم الورود	گلبی لا یمست	بالبغب الناس	المتعطمة
ولتنشيد مما	لينتشر صوتي		للاظفال الرطنع
لنعفظ وحه الارش	الان في كل ديار	ساحل کالاصداق	وصوت تأوماتهم
The state of the s	t and the	۵۷ صدای	



الدرس السادس على العدود (بقية القسم الاول)

- هذه لیست اشیائی ، لقد ابرزت عفشی . Это не мои вещи, свой багаж я уже предъявил - ایتا نی مویی فیشی ، سفوی باغاج یا اوجی بریدیافیل .

- توجد في جسواز السفر اشارات حول تنقل على اراضي الاتعاد السوفيتي . В наспорте есть отметки о моем передвижении

по территории СССР. - ف باسبورت مست اتميتكي او مايسوم بيريدفيجيني بو تیریتوری اسسسر .

- لدى شهادة بيطرية للكلب . У меня есть ветерипарное свидетельство на со-

او منیا یست فیتیرینارنویه سفیدیتلستفو نا سباکو

- هل يمكننى تسليم هذه البضائع التي لم يسمح بادخالها للعقظ في الجمرك ؟ Могу я эти непропущенные товары сдать на хра-

нение в таможню? - ماغو یا ایتی نیبروبوشینتی توفاری زدات نا خرانینیه

- لا توجد لدى عملة سوفيتية . У меня нет советской валюты. - او منيا نييت سوفيتسكوي فاليوتي .

 الا تحتاج هذه المواد الى أي سيماح آخر ؟ На эти предметы не надо больше никаких разрешений? - نا ایتی بریدمیتی نی نادا بولشی نیکاکیغ رازریشینی ا

قل في من فضلك اين سيتم تسجيسل جوزات السفسر والتفتيش الجمركي ؟

Скажите, пожалуйста, где будет регистрация паспортов и таможенный досмотр? مكاجيت بعالوستسأ غدى بودت ريفيستراتسي

اسبودتوف ای تاموجئتی داسموتر ؟

سيتم في مطار شيريميتوفو . Он будет производиться в аэропорту Шереметьево.

- باية لغة يمكنني املاء التصريح الجمركي ؟ На каком языке я могу заполнить таможенную декларацию? لا كاكوم ييزيك يا ماغيسو زابوكنيسست تاموجينويو

يمكنك أن تعتار في القاعة تصريحا باية لغة تشاء وتملاه Вы можете выбрать декларацию в зале на любом

языке и заполнять ее на этом языке. س موجیت کیبرات دیکلادالسیسو ف پیزیك ای دابولنیات ییو تا ایتام پیزیك ،

- ما هي المواد التي يمكنني ادخالها الى الاتعاد السوفيتي بدون رسوم ? Какие предметы я ногу ввезти в СССР беспош-линно?

سدگاگیی بریده پیسبوشلیننا ۹

- يمكنك التعرف على قالمة هذه المواد في الجمرك . Со списком этих предметов вы можете познакомиться в таможне. سو سبيسكام ايتيخ بريدميتاف في موجيت بوزلاكوميتسا



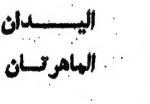


كان ياما كان ، كان يعيش تاجر غنى ، وفي احد الإيام قرر ان يسافسسر الى بلدان الكَثير مسمن مسمد الكَثير مسمن البضائع وودع زوجته وسأفر ال حتى اتت ولوت ذيلها وجلست شمعداثات على ديلها بالاعب التاجر بالنرد مناسبة للشاه " وبعد ذلك يدعو الشاه التاجر ليلعسب

(حكاية الزبيعائية)

الاقمسية النقيسة على صيئية وذهب الى قصر الشاه . وهناك ذيلها سنبعة علمعدانات . ثم الترج على التاجر أن يلعبا بالنرد ال المساء ياخد الشاه جميع ما جليه التاجر معه من بفسائسيم واموال ويسجنه في الزلزالية

تنکرت بڑی تاجــر ، واخلت معها العدم وسلکت سبیلها مع القافلة ، وعندما ومثلت



احسن منهم كلهم بالغمل . وفجيات اليدان رحكاية ماخوذة عن سوتييال) لى ذات مرة تجادلت الأبرة وقلم الرصاص وقلهم الحبر قالت اليدان وتناولتا الابرة

> فقالت الابرة ا - إنا احسن من الظروا الى منا المضائي ا ...

قالت الابرة وهي وقال قلم الرصاص : - ٧ ، إن إحسن منكسم · : lambig جبيعا ا الني من الخشب ولد تكدر قلم الرصاس وقلتم كتب على باحسرف دمبيد العبر والكبرة فقد كان الديك

جميلا جدا في العقيقة . وصاح قلم الحبر قائلاً ا - أنا أفضل منك بكثير أ - مرحبا بك باقلمسى غي منن البلاستيك وريشتي كالت اليندان الماهر تسنان لم تقل الكرة شيئا ولكنهم حيما فهدوا أنها تعتبر نفسها أيضا احسن منهم ، تعادلوا طويلا ولسم يستطيفوا أن وتناولتا القلم والورقة ورسستا

وقال القلم ومو يتبامى : انظسروا ۽ انظسسروا

وخاطتا على قطعة من القباش

أشارة متفقا عليها مس فدخلوا الغرفة وقيدوا يسدى الشاه بقسوة ووضعوه فسس الزنزالة ، واطلقسسوا سراح التأجر . مكدا القدت زوجة التأجس الشيعب مسسن زوجها وخلصت الشعب مسسن الشيأه الظالم .

ال تلك المدينة ، التي سبن فيها زوجها ، وضعت هديسة

ثمينة على صينية وذهبت الى الشاه ، بعد أن أعطت صندوق

الفئران لخدمها ، وكلفته على بان يطلقوا عسدة فئران على دفعات الى تلك الفرلة التسى ستلعب فيها بالنرد مع الشاه،

الفئران لعدمها ، وكلفتهد

اطلق الغدم عدة فت

الغرفة ، ما أن رأت القط

الغدم عدة

الفشران حتى أرادت ان تنظلق

ما اروعنی ۱ من یستطیع ان یقول انتی لست فنانا ۱ لم يقل قلمم الحبر والكرة صيلسا من صدة حسدهم ولكن الابسرة ناضت الغيط ونظرت الى قلسسم الرصاص باحتقار ومبينت: · 🗝 او تظن نفسك فنانا إ

ان التطريز امسب تناولت اليدان المامرتان قلم الحبر وقطت الريضة في المعبرة وكتبتا باحرف جميلة: «حبيبتي مامسا ، لقد خلطت دروسي وسادمه الانساره في الحديقة» .

- التي احسن منكم جميعاً! من يستطيسم آن يكتب مثل بيدا ا واقق الجيسم على ان فلم العبر كتب جيدا وان هذه العبارة ليست اسوا من الديك واللوحة . ولكئ الكسرة است وغضبت والتفخت سيئ شدة الغضب ولم تقل شيئا وفهـــم الجميع انها الان لاتعتبر نفسها

اقضل منهم . واسف عليها الجبيع ونجساة تنساولت اليدان المامرتان الكسرة وذهبوا الى العديقة وثملت الكرة مرحسة وحلقت في العلاء .

- اليا، موسكو ٢٣ ، ١٩٧٧.

ستى لا يتصاعد

- إلياد موسكو ٧٧ ، ١٩٧٧ -

طويلا ولسر يستطيف وا ان يتوصيلوا الى قرار من مسو

تلمع كالفضة ،



بطريرك موسكو وسائر روسيا يتعدث الى ((أنبساء موسكسو))

عقدت في يثاير الباض ، وبعد المؤتمر العالمي من اجل السلام ، الي جانب زيادة مساهمة لميرهم

س : كيف تقيمون آفاق عمل رجال الكنيســـة

س : سيعقد في عوسكو في ٦-١٠يوليسو (حزيران) القادم بمبادوة من لحبطتكم مؤتمر عالمي موضوعة حرجال الدين في سبيل السلام الوطيد ونزع السلاح والعلاقات العادلة بين الشعسوب، طابع خاص ، لانه يعقد على اساس التعارن بين ويود قراء صحيفتنا ان يتعرفوا على رايكم فسي اعمة هذا المؤتمر .

> ج: لهذا المؤتبر العالمي احمية كبيرة لصيانة لسلم ، اذ لقي ، منذ بداية التحقيي له ، تابيد الارساط الواسعة من رجال الدين في كثير من بلدان المالم ، وسيكون مؤتمر وجال الدين العالس اكد تدوة أصبانة السلام في هذا المام يميد الندرة العالمية لقوى السلام في موسكو التسمي

> > ربقية المنشورعل ص ٢)

الاشتراكية وثيق العرى . وكل ما قام

به أعداء الاشتراكية حتى الان لكس

ياراوا صاوفنا ويثيروا النضارب في

إيمالنا قد ادى الى نتيجة عكسية ، ولم

لمبع وحدة بلدان الاسرة الاشتراكية

جرأ، ذلك الا الوى رامتن ، ومكذا

وقال تودور چيفكوف في كلمتسه

وشعرب جميع الارش ترى في الاتعاد

عنها ، ومناهبلا ثابتا من اجل الامن

الدول ، أن موقف الاتحاد السوفيتي

الواقعي البناء وجهوده المستمييرة

رميادراته الملموسة واعماله مي عامل

حاسم وضمانه اكيدة للسلام العالمي

وللاستبعاد النهائي لغطر نزاع لووي

حرارى ء ضمائة للعبل السلمييي

(بالية المنشورعل ص ٣)

دولة للشعب كله ، لاتوجد ليهسسا

تناقضات تناحرية ببن الطبقات . وازدام

مجتمعنا تعانسسا ، كما تجرى بنجاح

هملية تصنية الغرق بين المدينة والقرية

اعمينا . ران تطور تعليم وثقافسية

ومعادة ملايين الناس .

في التبياوغة .

1

ميكون الامر في المستقبل .

الجارى . ولهذا المؤتس براينا لعن رجال الدين عذا النماون زيادة الناثير الايجابي لاوساط الراي العام المعية للسلام في التطورات الدولية . مغتلف الادیان ، هذا التعارن الذی لم ينط ور الاراوذوكسية الروسية في سبيل السلام ؟ بعد بشكل كاف ، والذي لتطريره أهمية كبيرة بالنسبة لتنضيط حركة انصار السلام ، ولــن ا : اننا جميما نؤيد الراي القائل بان تعقيق السلام العام سيسفر عن لتالج ايجابية ويلتسع المسامعة المشتركة في توطيد السلم .

آلمانا مبشرة ، اذا ما ثم توحيد جهود كل الناس واعتمادا على فكرة السالام الواردة لمي جميسع الشرفاء من أجل السلام بما في ذلك المتدينسون الاديان العالمية يمكن اشراك منات ملاييــــن ونظرا لذلك فان معثلي الكنيسة الارثوذوكسيـــة المتدينين في جميع القارات في العمل النشيط الروسية يساعمون بنشاط في الحركة العالمية من

جبهة واحدة مع الاتحاد السوقيتسسى السوقيتي حول تقليد تودور جيفكوف تمبيرا عن تقدير لضالي كشيوعسسسي والبلمسيدان الاخسيري في الاسرة لله، خدماته البارزة في مجال تطويس أجل تحويل الالغراج الى عملية شاملة الالتراحات السوليتياة حول رقف العالمية . منباق التسليسيع ونزع السلاح وستصد بعزم معاولات ارجاع العالم بريجنيف تودور جيفكون بعرارة على بنبات» ر الجرابية : لقد القطبت سنون سنة الى ازمنة «العرب الباردة» ومعاولات

> فن ۳۱ ایار (مایو) جری الترقیع فی لمر الكريملين الكبير على البيان السوفيتي-البلغاري .

وبعد توقيع الوليقة قلد ليرئيسيد بريجنيف تودور جيفكوف وسام لينين وميدالية «النجمة الذمبية» لبطل الاتعاد السوفيتي ، وقد نوه مرسوم هيلسة

وقال تودور جيفكوف في كلمته و ان جمهورية بلغاريا الشعبية ، في وقاسة مجلس السوليت الاعل للاتحاد لا ارى في منحي مذا اللقب الرئيسيم هذا التمارن ، وجرى التعبير عن القناعة الاستراكية مدعوة لان تخدم هذا البدل،

السوليتي وحياته

عمل الجهاز الاداري . .

تطويرا لمبادىء الديماراطية تقسرم حياة السب السوليتي عل

اللينيلية ، سياسة العبدالة بين كالة! شعوب الاتعاد السوقيتي . ففي عشرات التطسبود الأقتصادى والفَّقاطسس لميًّا الجمهوريسات المتبدة ، وبذلك منت الاساس تشكلت وحدة بشرية تاريغية جديدة ، من الشعب السوقيتي .

ازداد غنى وجبروتا ، وينتفع من غناه وتروانسسه ، ني ظل الاشتراكيسة المجتمع والشمب كله ، لا قلة ضليلة

من الناس ، ولذلك ينطوى الدستور الجديد على ضمانات مادية امتن لامي حقوق المواطنين السونيت ، مثل من العبل والاجر المناسب وحق الحصول على المسكن المريح ماابل ادنى ابرة إنما هو توسيس وتمميق الديمتراطية وتعليم الاطفال مجانا والضمان الاجتماعي الاشتراكيك

المركزية للعزب النبوعس السونيتي

الكادمين لى تقريميس همسيزون السوقيت في إدارة الدولة ، وبراقية

للعزب بنشاطات كبيرة للارتقىساء أن يعملسوا بجد وبشرف ، ويدافعوا

الدستورية في الاجتماع الاخير للبعنة بالشرعية السوليتية . ويعترى مشروع عن الوطن ويحمسوا مصالح الدولة الدستور الجديد الذي يعمم هذا الإجراب السوقيتية . متينة تمنع مغالف مة جور المواطن وحماية الاثار والقيم الثقافية ، والواجب الرار الدستور البديد يجب ان يؤدى الاشتراكي القالم على مبادى، المدالة الى تحسين نشاط كل الهيئات التي والغير والمساراة التي يجسدها شعارنا المناقشة الصعبية العامـة ، ولابد أن

من أجل السلام وسعادة جميع الناس

للاشتراكية من مدف الا المنايسية منع ألحرب وضسد المخططات الخطرة واسترشادا بتوصيسات ليثين ناضل الاتعاد السوفيتي ولايزال يناضل لي

والغن وتحسين ظروف عمسل البواكن وحريات المواطنين شد النظام الاجتماعي ويعود ذلك الى ازدياد امكانية العابلة الاشتراكي وضبيب مصالح الشعب على السلام وتوطيده ، والساع هذه لقد قامت الدولة واللبنة المركزية السوفيتي ، وإن على جميع المواطنين الأمكائية إلى حد كبير في طرف تاثير

ومساهبتي في تطويــــر الصدائــــة

البلغارية-السوفيتية المستمر وتعزيزها

قسب بل اری فیه اعترافا باعبسال

الارضاع الدرلية كلها. المواطنين بصدد المناية بالطبيعية الآخر هـــــو تربية الاطفال ، يعيث «الإنسان للانسان صديق ورنيق والم».

في حياتنا ، سيطرح مشروع الدستود الجديب على الشعب كله لمنائشة ولائسك في ان كثيرا من الالتراحات والملاحظات مبتظهر فيسمى مبير هذه تدرس فيما بمد وتؤغذ بمين الاعتباده قال وایثیتسکی مهندس مصلحح

المحركات في مدينة مينسك : «النا مرافقرن تماما على فكرة ليوليك اليتش يريجتيف من ان تحقيق احكام الدستود السرايش الجديد سيتيع لملاين الدواطئين السوفيت ان يساهدوا بعربه من النشاط في ادارة الاقتصاد ومراقبة عمل الجهساز الحكومي" . وقال اليكين وليس فريست في احدى الكولموزات بمعاقظة تولا : إن العزب والعكومة الموليتية كالسا ولايزالان يعتبران مهمتهما الاول والهامة عن رفع مسترى معيشة الشعب وتطرير التعليم ونظام المسية والقدمات العامة وتحسين طراف القد ظهرت الدراد الغاصة بالسياسة وان مشروع البستور البديد يؤكسه

المشتركة بان التعاون الشامل بين البلدين يؤدى بصورة طبيعيسة ال تقاربها التدريجي ، ران هذه العملية تستجيب للمصالع الجلرية للشعبين السوقيتي والبلغسباري ولبصالسع الحزب الذي يسترشد على السدوام شعوب جميسم بلسمدان الإمرة

اجل السلام بين القسوب منذ نشوتها ، وفي اطار المنظمات وحركات السلام الوطلية والالليميسة

ويتماونون في هذا السجال مع الاديان الاخرى ، على النطاق المحل والعالمي ، ونعن تلجا في نشاطانا من أجل الدفاع عن السلام ، ألى الوسائل المكنة

تربى كنيستنا رعيتها بروح السلام ، ويؤرا

علماء اللاهوت بابعاث ترتبط بالعبل من اجسرا

السلام ، ونرى في التعاون بين رجال الاديسان

مصدار غنيا لمبادرات سلمية ولتوقع ان التع

ولم تستنفد بعد براينا امكانيات العبل مسن

أجل السلام الكامنة في مغتلف التجمعات المسيعية

المعدورية (الايكومينية) . ولا بد أن نسمي قي

المستقبل ايضا الى ان يشارك معثلو الكتيسية

الروسية الارثوذركسية بنشاط المنظمات ذادا

الناوذ مثل مجلس الكنائس العالمي والبؤتمي

المسيحي السلمي ومؤتمر الكنائس الاوروبية وغيره

من منظمات الكنالس المسيحية ومنظمات تتعاون لها

مغتلف الاديان في العمل من اجل تعزيز السلام

العالمي والعدالة ، كما سيشاركون في المنظمات

الدنياوية التي توجه نشاطاتها لغدمة السلام ، انتار

على ثقة باننا بهذه الخدمة لقضية السلام ، نزدي

واجبنا الديني ولحقق مستوليتنا تجاه وطننا عنيا

مثل الصلاة والوعظ والنبرعات المادية .

بالتعاليم الماركسية اللينينية ، العزب الاشتراكية . الذي يستلهم بمبسادي، الاميسية وجرى كذلك تبادل الاراء حسسول المسائل الملعة للحركة الشيرعيسنة والممالية والحياة الدولية ، واشميار فجرى في اليوم نفسه حديث ودي ليونيد بريجنيف وتودور جيدكوف الي أم الكريملين بين ليوليد بريجنيسف أن الالحاد السوليتي وبلغاريا التعبيسة سوف يساعدان بكل الوسائل عسل الثميوعي السوقيتي وتودور جيفكسوف خلق مناخ سياس صحى على النطباق السكرتير الاول للعزب الشيوعسيسى العالس وعلى التنفيذ المستمر لبرنامج البلغارى وليس مجلس السدولة في توطيد الامن الاوروبي المتفق عليه في هلسنكي ، والتقدم المطرد في طريق وقد بحث قائدا الحزيين الشيوعيين الانفراج ، ونوه اثناه الحديث بالاهبية

السوفيش والبلغاري بعض مسافسيل الكبري وتف سيال التسفيم والانتقال التعاون السرفيتي البلغاري واعسسارا لل نزع السلاح وبان مجموعة الاقتراحات اهتماما خاصا ليهمات مثابعة ونع فعالية العملية الخاصة التي قدمتها البلسدان

الاتحسساد السوليتي وبلدان الاسرة الاشتراكيـــة تاثيرا مثمرا هائلا أن

وشمان مشروعات القوالين الهامة لمي البلاد ، وبموجب التقليد الذي ترسخ

بلادنا منذ الثورة تشمير الى الاثر العظيم اللى تركه اكترير في حياة شعوب بكاملها وفي حياة كل قرد . الني أرى اكترد في المصير السعيد لعمال التفط

للجيمية الاذربيجالية للصدائية

والملاقات الثقافية مع البلدان الاجنبية

اتمالات ثقافية متعددة الجرانب مع

٧٠٠ منظمة اجتماعية تقريبا ، تمثل

وه بلدا . أن اطلاع الاجانب عل منجزات

الاشتراكيسة الواقعية في الدربيجان

السرفيتية ، يكتسب اهمية خاصة في

المام الستين لثورة اكتوبر الاشتراكية

العظمى ، فالعقود السنة التي تطعتها

الادريجانيين وزارعي القطن والينائين والعلماء وفي الوضمه الرائع للمراة العريقة والتي بلغت قمة الازدمار خلال البرتغال التي جرت عام ١٩٧٥ باشتراك الاذربيجالية العصرية ولشبيبتنسي والقييسل مياسة العزب الشيوعسي معتبن عاما للسلطة السوفيتية .

السرفيتي اللينينية في المسالية الجمهوريات الشقيقة ، نجاحات تاريخية هاللة في تطوير التصادما وثقافتها

أن الملاقات الثقافيـــة مع البلدان الاجنبية تقدم لعشرات اولوف الناس في جميع القارات صورة واضعة عن أذربيجان السونيتية . نفي عام ١٩٧٦ ارسلت جمعيتنا ال الجمعيات الاجنبية

للصدالة مسم الاتحاد السوليتي وال المتحدة الاميركيـــــة". وقد توطدت اشخاص غير رصميين بناه على طلبهم الاتصالات الرئيقة بيئنا وبين جمعية اكثر من منسة الف لسخة من البواد الصداقة «البرتفالية-السوفيتية» الامر الإعلاميسية التي تتعدث عن الدربيجان الذي مهدت له النامة «أيام البرتفال» السوفيتية ، الدبيجان المناعة النقيلة في الدبيجان في نهايدة عام ١٩٧٦ والزراعة المالية التطور ، والثقافية كامتداد لايام الاتحسياد السوفيتي في

القوميسية ، حقق جمهورية ادربيجان مصورة عن المؤسسات الصناعية الجبارة السوفيتيسة الاشتراكية ، ككسل والكولغوزات الضغمة الثراء ، ومن الادب الاذربيجانسي والنسيساء الاذربيجاليات اللواتي حمل لهن اكتوبر الحرية الخليقية والمساراة .

وبمبادرة من الارساط الاجتماعية في الجمهورية الشئت في جمهوريتنا في الغترة الاخيرة لروع لجميات الصدالة «السوفيتية - الفرنسيسة» و«السوفيتية -الايطالية» و«الاتحاد السولميتي- الولايات

ضيولنا الإبالب جمهوريسة اذربيجان السوفيتيسية وقد قال ليوليد بريجنيف في كلمته الاجنبية .

الاقات اذربيحان النقافية

بلاد السوليت المتعددة القوميات فسي الدولة الافريقية المستقلة الفتية غينيا-بيساو ، كسسا اشتركت الربيجان في وأيام الاتعاد السوفيتيء التي انتهت ينباح كبير لى النمسا .

تصدر جمعيتنا نشرة هاذر بيجان الاشتراكية اليوم" بسبع لطات اجنبية ويزداد كسل عام عدد ضيوفنا الاجالب

الرائعة أمعل شغيلة الربيجسسان في الخطة الغبسية التاسعة والسنة الاول من الخطيسة الغمسية الماشرة تدمش

قي مؤتمر الاحزاب الشيوعية والعمالية وستمثل جدوريتنا هذا المام ثلانة الارروبية في يرلين : ونعن في الاتعاد السوفيتي ، لعطى اعمية لزيادة معرفة مواطئينا بماض وحاضر الشموب الاقرى لتعمق معرفتهم بثقافتها ، واحترامهم العال للغبرة التارينية للبلدان الاغرى ولمنجزاتها ، ولذلك تشجع الدولية السوفيتية التبادل الثقافي بكل الوسالل وتثبت باتفاقيات بين العكومان

وكريد حجمه من عام لعامه . اللين تؤلف ملاحظاتهممم عن ازدمار لبلل جهودا كبيرا لتوسيسم العلاقات أن النجاحات العظيمة لجمهوريتنا في التقافية بمختلف اشكالهما ء ولتعزيز منوات السلطة السوليتيسة والنتالج التقاهم بين الشعوب.

الاذربيجانيية للصداقية والعلاقات الثقافية مع البلدان

التي يبلغ محيطها زماء ١٠٠ متر فلقد

كبيرة من اللقي المدمشية واكتشاف

لاعواج البحر وهي اليوم تدهل المره

بمتالتهسا ء ان رص حجارة الجدران

والابراج متين جذا بحيث يستحيسل

المنشأة التي يرزت من تحت الماء ١

احدى منشسسات الدفاع في الترون

ينيت هذه القلمسية قد اصبع بحرا

قزرین کله سنة ۱۲۰۶ ، کما دسل

القسم الساحل من باكسو ، وبقيت

ويعد سلة ١٧٩٧ بدأت بعض اللأضهار

ألعين الخلص مسترى بحر تزويسن

زمساه ۲۰ مترا ، فعنی ظهرت مده

المتشأة البعريسة الشعبة التداير

العثور في أرش القلمة وطرقها الساحق

عل نحر ٧٥٠ بلاطة حيرية ضغيـــة

الوسطى عند بوابة باكو .

لقد صمدت جدران المنشاة النرية

أن جمية الصدانة الاذربيجائيسة

الاشتراكية الكبيسرة تتاضل بنشاط الصداقة الاخوية والتعاون الشامل بين وثبات من اجمسل تاكيد المبادى، شعبى الاتعاد السونيتي وبلغاريــــا اللينيئية في العياة الدولية ، ومسن وتعزيز السسلام والاشتراكيسسة وخدمات العزب الشبوعي البلغسسادي وبمساهمته النشيطة على مدى سنوات لاردة عنها ، وتدعم بشكل تسسام طويلة في العركة الشبرعية والسالية وباسم ملايين السوليت هنا ليونيد البررليتارية والاشتراكية ويعققهـــــا

منحه اعلى وسام صوفيتي وقال : «ان هن حملة معاديــــة للشوفيـــت السوفيتيين يقدرون عالى التقديسيس السونيتي انضل صديق لها ومدافع والاشتراكية والشيوعية . اغلاصكم للمدالة التقليدية بيسن السكرتير المام للجنة المركزية للحزب شعبى بلدينسا واسهامكم الكبير في تطوير التعاون الشامل والتقارب بين

الاتعاد السرنيش وبلغاريا ءأ وقد اكتسب اعتراككم النشيط في جمهورية بلغاريا الشعبية , النفنال من أجل سلام وطيد على الارش ومن أجل حرية واستقلال التسميسوب اعتراقا عالميا واسعاء

مبادي، الديمقراطية الاشتراكية . وقد قال ليوليد بريجنيف رئيس اللجنية

المبادىء الديمقر اطبة لتفعكيل معالس السوليت (السوليتات) ولقماطيسيا هانيسيا في ذلك شان النقايسيات وغيرمسسا من المنظمات الاجتباعية الاهداق التي حددها العزب الشبيوعي الاهسراك التقسيط لارسسسع أرساط جميع الطبقات والفئات يثير الاعجاب . الدولية والمجتمع الما هو جوهر ويعكس الدستور الجديسيد اللنائج الديدالراطية الاشتراكيسة . ويضمن

الدسترر الغامسة بحاوق البواطنين يعكس بهذا راى ارسسم البماهير وفي ملامتهسسسا العلوق ذات الصلة الشعبية ، على وجوب أن يشعر كسل المباشرة بعيسساة الإنسان ، علل عن عوامل سوليتي بمسؤوليت، امسام العمل والراحة وحماية المسعة ، ويتمن المجتمسة والدولة والشعب ويتمن باب خاص من مشروع الدستور على ان مشروع الدستور البديسيد على انه

بهذا الصدد : «أن الرجهة الرئيسية على موضوعة هامة عن تدعيم الشرعية للجديد الذي يتطرى عليه المشروع والقانون الاشتراكيين ، ووضع ضمانات

ويطور المشروع قبل كسسل شيء صعيفة "براندا" في هذا الصدد أن يكونوا مواطنين جديرين بالمجتمسيم تكفل مراعاة القوائين السونيتية على والكومسودول والمنظمات التعارنيسة نحو صادم ، والمتصود جهاز الدياسة العامة والمحاكم راجهزة التعكيم وتميرها بين المسل البدوي واللمني ، رهي واشير لي مضروع الدستسور الى أن من الاجهزة الادارية واجهزة الرقايسة

تناسق العقوق والواجبات يشمر مواطن دولتنا التسبية يانه التالسون الاساس تولير الطسروق مصالحه . ويديس أن مثل هذا النظام على دايتهم كلمة «السلام» . فليس الاجتماعي العادل يدنسيع الانسان الى

حمايته وتقويت، وينظر إلى هذا باعتباره ليس منا من منوقه نقط يا لقد توسعت وازدادت غني احكام واجبا ، وينص منزوع الدستور ، ومو

خصصت لعبول خاصبة من مشروع الدمنتور البديد لسياسة الاتعساد السوفيتن الغارجية ، انعكس فيها جوهر للاوصاط الامبرياليسة العدوانيسية مبيل العقوق والحريات الديمقراطية

والاستقلال لبسيم شعوب العالم . الدولسة تعنى بتطوير التعليم والعلم الأبعكن ولا يجوز أن تستخدم جدوق الخارجية لى قائرنتا الاساس لاول مرة الذك عرة اخرى .

يلعش ذواد المتعل بالرسم الجميل التين عل سياجيد شروان ، والرسم البنكر البديع والزغرفة المعقدة عل والتاريخ السباحية مدينة كو بسب معاد السبابية التي حاكتهب الهدة . فرقية والعبة ، وليست هذه العرة الاربيالية وتنوع الرسوم والالوان شيدايقا و النائلسية ١١٦ سية من الاول النبريها ، واستطيع أن النباس والليكل و في سياميد منطنة كازاع

د زميط ياكو .

ان التصاد اذربيجان جز. من النظام الالتصادي الموحد للا بلاد السوفيت وهو يستند الى الصداقة الافوية الوطيدة البتراصة ووحدة كل امم والوام الاتعاد السوفيتي العظيم ولول اللجئة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي والعكومة السوفيتية والرفيق ليونيد بريجنيف شخصيا ، قائد حزينا والشعب السوفيتي والشخصية السياسية البارزة في عمرنا اعتماما عظيما لازدهار اقتصاد اذربيجان شان الجمهوريات الشليلة الالري .

(بقية المنشورعلى ص ٣)

والدبيجان التي كان ٩٠ بالمئة من سكانها في الهافي أمين ، هي اليوم جمهورية المتعلمين . فقبل الثورة لم لكن أن الدييجان اية مؤسسة للتعليم العالى ولا اية مؤسسة علمية ، أما اليوم قان التلاميذ عندنا يتلقون تعليها ثاله با كاملا وينرس في مؤسسات التعليم العالى البالم عدها ١٧ السنة اكثر من ١٠٠ الله طالب منهم ١٧٠٠ شاب من ٧٠٠ بلدا من بلدان المالم ، ويزيد عدد الطلاب عندنا على اساس كل ١٠ الاف مسن السكان على عندهم في كسل البلدان الاروبية المتطورة زيادة ملموسة ، كما يزيد مرتين على عدهم في فراسا ، ويدرس عمليا في الدربيجان اليوم واحد ان كل الآلة ، ويشتقل في المؤسسات العلمية الر١٢٦) اأب طليعتها الاديمية العلوم الادربيجالية ٢٢ الل باحث علمي يعبل فلتهم تقريبا لقب دكتون او مرشسسنع فسنس

زهاده يعلى المعطيات عن حماية العمعة ، يوجد قس الربيعان ٣٠ طبيبا لكل ١٠ الاف لسمة ، وهذا أكثر مما ف الدول الراسمالية في اوروبا واميركا واسيا ، الإمر الأى جنل لسبة الوفيات عندنا ادنى ولمسو عند السكان الطبيش اعل بكثير مها في بلدان راسهائية مثل الولايات أبتطة الابيركية والكلترا وفرلسا وايطاليا والسويسسد والعديد من البلدان الاقرى .

ويردي أن أشير أيضا إلى ما وفره العكم السوليتسي للعراة في الدربيجان ، أن الادربيجالية الجاهلة والمقللومة حياة شعبه اجبل ، أن الكار المؤتمر العامس والعشريسين · العافق هن اليوم عضو كامل العلوق في المجتم على فير حياة الدريجان السوفيتية .

من قبس الاقتصاديين دوى التعليسسم العال والثالوي التخصص الذين يعملون في الاقتصاد الوطئي . وهن يلعبن أليوم دورا لشيطا في تطوير العلوم ، ويبلغ عددهن بين العاملين العلميين اكثر عن ٨٠٠٠ امراة . وتشغل المراة الاذربيجالية اليوم مناصب رفيعة في الدولة ، فهناك وزيرات

ومساهمة نشيطة في بناء الشيوعية . وتشكل النساء اكثر

ومديرات مؤسسات صناعية ضعمة ومعاهد تصميسسيم واكاديميات وبروفيسورات . وتمثل النساء الاذربيجاليسسات جمهوريتنا في هيئة الحكم العليا في بلادنا - السوفيسست الإعز للاتعاد السوفيتي ، ويبلغ عدد النساء في السوفيت الاعل لجمهورية الدييجان ١٥١ ثالبة اى ٣٨ بالمئة من عدد

ان كل خطة خمسية جديدة تشكل مرحلة عامة في معيال

العسين حياة الشقيلة . وكما في اللطة العبسية السابلة سيوظف قسم كبير من دخل البلاد الوطئي في الغطية الغمسية العديدة ١٩٧٦-١٩٨٠) من أجل تعسين متطلبات السوفيتيين المادية والثقافية وسيلمس ذلك كل مواطن في جمهورية الدربيجان من غلال وضعه الشاعمي ووضع عائلته ، وسيتعاظم بنا. المساكين والمؤسسات الثقائية والعامة ، ومن المقرر ان يبنى في الدربيجان في سنوات اللطة العبسيسية العاشرة ذها. ٢٠٨٠ مليون متر مربع من المساكن وان توضع في حير العميل العشرات من دور السينها ومئات المدارس والمنشيسيات الرياضية الغ ، وتول في الدبيجان إهمية كبيرة لمسالسل حماية البيئة ، وقد لمنت النطة العبسية على ان يصرف من أجل هذه الاهداف ٢٢٧ مليون روبل ، بصورة خاصة بلعفاظ

ان بلادنا تعيش مند سنة عهد العطة الغنسيسية العاشرة ومع الشعب السوقيتي باسره يللد شغيلها الربيجسان البرنامج الاقتصادى ، والاجتماعي-الثقافي الضنعم السيسدى سيعزز تعقيقه جبروت الوطن الاشتراكي تعزيزا اكبر ويجعل

الخطوط والزخرفة الدقيقة .

منذ أواغر العشرينات من قرئنــــا بدأ مستوى بحر قزرين يتخلص امام كم العفور اثناء العفريات على مجموعة انظار سكان ياكو ، عاصمة الدربيجان السوليتية . وعل بعد بنسيع منات غرف داخلية بموقدين . الامتار من الشاطىء باتجاء مايسمسى برأس باليل ظهرت جزيرة منغريسة ذات منشاة حجرية ضخمة ، ولم يبق

من هذه المنشاة سوى القسم الارضى يجدراته التي يبلغ عرضها نحو مترين الزع أي حجر أم وفي يعض الاماكسين وقى بعض الاماكن يصنل ارتناع بقايا وجدت الحجارة ملتحبة ببعضها يرزات الجدران والإبراج الها المستديسية حديدية مطلية بالقير الذي لايؤثر ليه وشبه المستديرة ، الى مترين ، واذا الزمن على مر العصور ، فما هي مذه ما نظرنا الى المنشــــــاة من ١٧١عل فستبدد لنا يقايا قلمة عظيمة منبعة . يفترض العلماء الاذربيجاليون الهسسا لقد ذكر «صباليل» (مدينة الصباح أو الغبر) المالم الاذربيجاني الشهيــر في القرن التاسع هفر عباس كرتي قبن المعروف أن «الشاطسسي» نعيث باتى خانول ، ني يعنه الملمييي بنتيجة زلزال رميب شمل جنرب يح البلد-المديقية) البلد-المديقية)

ويتناقل الشعب الاذربيجالي منذ زمن يعيد اسطورة عن المدينة التي شمرها البحر ء التي سبوها عشاهري صبياء أو مساليله حيث وصفت بالسمية والجبال ، يتصدما التجار من كيل البدن الغنية الاخرى ، فسيسى الشرق والشمال والغرب والجنوب

لقد أصبح في وسعنا الينسوم ان تستعيد سررة هذه المنشأة القديبة

التتحت في البتحل مؤخرا صالية خود البلاد منذ العبرد القديمة ، الا لطيف كريبوف ، فنان الفنعب فسسى سجادة من صفع بدرى ، اجتازت مـا كشتهر بها الدبيجسان كذلك ، رفى الدولة و اعجاب المصاهدين و وقسنة الإن كبير على هذه السجاجيد و وقد الديمة من البرونز والنحاس والفضية قالت السيوليد التي صمم رمومهب (أو اللمنسل الكينيالي مسن جودة اكتفاقها الباحون الملميون في المتعل السبجاجيد واضفى عليها بريقا خاصا و اثناء البعثات العديدة الى مختلف مناطة. ويزداه في المنبول الغالمية الطلب الجمهورية ، وقد صنع حرقيو القرون

وشفات وأدفية . وفي افرجيمان كثير إفبتري مجموعة كبيرة من السجاجيسية . وكذلك تدير الامتمام اعمال العرفيين ساجيد كارايان و والوير الدليسيل. من عائلات سائس السجاد ، قلد عنايت الادربيجانية مذا النام ، والها سجاجيد البامريسين العمريين على اللمسنب والنفية والنفيسة الالمالية الخليط

والجرائز التي حازت عليها السجاجيد السوق الاوروبية يشكل خاص عز تلك الدريجانية في المعارض الدرليسة السجاجيسة التي تصنع في ادربيجان فنسى بقداد والقاهرة وموكثريسسال بزخادف هندسية معبرة . وقد اخترت وطرايلس ودلهن ولايبزيغ ولى كسل هذه المرة سجاجيت مجموعة كالرائب مكان ، كانت السجاجيد الاذربيجائية كاراباخ المصنوعة من الصوف النقيي تنتن ببهالهما والسجمام ورضوح والمتميزة يوبرها الطويله .

البائلة صلطالوف من منافة عايلينفين ﴿ عَلَ السَّاجِينَ الادربيجالينة ، والبكم ﴿ الماهمينسة الادوبيجاليسون الرقالين الاجربيجائية واللن حياكة السجاجيسة منسا تالسة فاصر والأقين مدين والاقراط وحل الراس والاساور النادرة

عليها كتابات عربية ناتئة وصور الأس وحيرالسمات وطيور روحوس ، ومن المعتقد أن مده الالراح العجرية كالت تغلف اعالى الجدران ولم يتم بمـــد شيط تصوص كل الكتابات بيد إن جمسح يعطن الالوأج يرقر مادة بعث

مامسة ، تبدر على بلاطنين موحدتين الكتابة التالية عاربيورز» . وعار في سأحا القلعة عل شريع مكتوب عليه : «غیرهاس بن فروع زاده وغلیاسة النصيرة (١٢٢٥-١١٨٠). . زمدا يعني كما بيتت الدراسات ان القلعة قد بديت بامر من دبيرقالشاء فريبوور التالين اللي كان كما مو معروف ابن غيرهاس الذي حكم خوال سنة ١٢٢ الهجريسة (۱۲۲۵ میلادیة) حتی سنة ۱۵۳ میریة (۱۲۵۰-۱۲۰۱ میلادیة) ، ویتیج لتا ذلك امكان معرفة تاريغ بناء القلعة ولد تظهر لدى فك رموز كل الكتابات

وقالسم طريقة جديدة من مياة هذه المديئة التعتمالية البدمطئة في الباش

المنظ عمل السيساد عن الدينيان والما عن البعث لربة الارسيسية وودا والوسيسا و ووداد الطلب في ال

سنة الناديونيكو ٢٣ ، ١٩٧٧ -

Jan 2 ...

إدَّيْهُ بِاللَّهَا تَقْدُو مِنْ عَامَ لَعَمَامِ أَكْثَرُ

الفركية السويسرية للسجاد الذي

تغطت شهرة السجاد الاذربيجائي بالمناب إلمتاب والامتام ، وتغير اعال كانت بين معروشات الفترة الاخيرة

مياكة السجاد لم لبلغ ابدا ذلك الاتحاد السوليتي والعائز على جائزة ينسى بالمعالجة الكيميائية ، والطلب

المنز و وارلادها واطادها يعفره ع

يتثقل منازمن جيل ال جيل و مكتسبا

الوالع في أحد شوادع القلمة القديمة . وكرست كبية كبيرة من المعروضات

انطاق الذي بلغته في زماننا العاشر

والملا مسسا تؤكده معروضات متعل

السجاد الادربيجاني ، القريد من نوعه شهرة عالمية ،